

Dreame Pocket Ultra

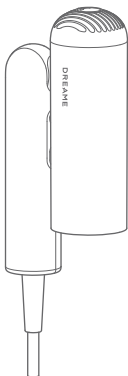
High-Speed Hair Dryer
User Manual

DREAME

EN	User Manual.....	001
PL	Instrukcja obsługi.....	018
SV	Användarhandbok	035
NO	Brukerhåndbok	052
FI	Käyttöohje.....	069
DK	Brugervejledning	086
RO	Manual de utilizare	103
LT	Naudotojo vadovas	120
LV	Lietotāja rokasgrāmata	137
CZ	Uživatelská příručka	154
SK	Používateľská príručka	171
HU	Használati útmutató	188
SL	Uporabniški priročnik	205
ET	Kasutusjuhend	222
SR	Korisnički priručnik	239
UA	Посібник користувача	256
GE	მომხმარებლის სახელმძღვანელო	273
BG	Ръководство за потребителя.....	290
HR	Korisnicki prirucnik	307

Package Contents

EN



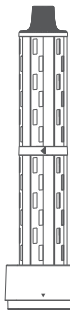
Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer



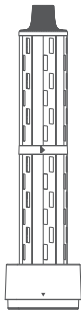
Hair Care Essence Cartridge



Essence Nozzle



32mm Curling Nozzle (left)



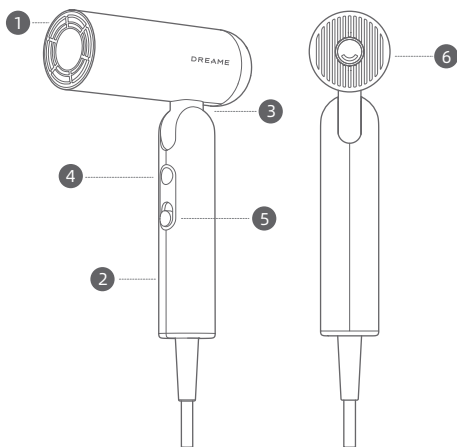
32mm Curling Nozzle (right)



Unfrizz Nozzle

Some Nozzles may not be included. You can buy additional attachments at <https://global.dreametech.com>

EN Getting started



1 Air Outlet Vent

2 Handle

3 Shaft

4 Temperature settings/
Airflow temperature
indicator light

5 On/Off Switch & Speed
Settings

6 Removable Airflow
Filter

For safety reasons, do not
use the hair dryer without
the airflow filter.



These symbols mean "Do not use while bathing or showering."

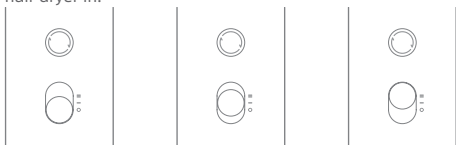
Illustrations of the hair dryer, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product may vary due to product updates and improvements.

Settings

On/Off Switch & Speed Settings

Slide up and down to quickly switch between the two speed settings.

Make sure that the switch is turned off before plugging the hair dryer in.



Off (●)

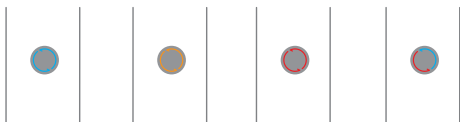
Low-speed (—)

High-speed (==)

Temperature Settings

Press to cycle through the four heat settings: cold air, warm air, hot air, and hot/cold cycle.

Press and hold to switch to coldair, the temperature will return to its previous state after letting go of the button.



Cold air
(●)

Warm air
(●)

Hot air
(●)

Hot/Cold Cycle
(●)

Blows cold room temperature air suitable for hair styling.

Perfect temperature to avoid heat damage when blow drying your hair.

Suitable for quickly drying wet hair.

7s of hot air followed by 5s of cold air to reduce heat buildup.

Quickly Switch To The Cold Temperature

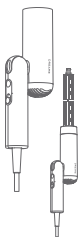
Press and hold the temperature button (●) to quickly switch to the cold temperature setting for styling. Release the temperature button to revert to the original temperature settings.

Transformable forms of the hair dryer

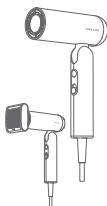
Pocket has three transformable forms, making it convenient for use in various scenarios.



"N" form: Folded for convenient storage



"1" form: Use the curling nozzle to create a curly style



"7" form: Use the Unfrizz Nozzle while drying your hair to create a sleek, straight look

Create a Smooth and Straight Hairstyle

Use the Unfrizz Nozzle

The combination of three-stage acceleration and streamlined surfaces create a powerful suction air flow that straightens your hair and smooths flyaways. Use with a comb to add a natural curve.

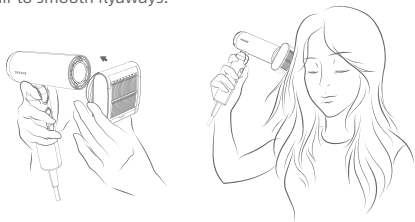
Step 1

Dry your hair with the Dreame Pocket hairdryer



Step 2

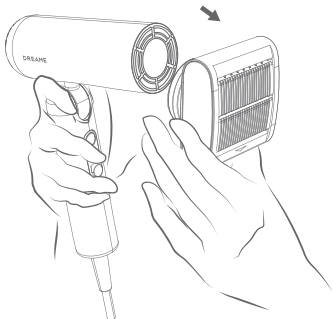
Attach the Unfrizz Nozzle, arrow indicates the direction of airflow, hold the nozzle close to your hair so that the strands are drawn to the nozzle, then slowly move the nozzle down until you reach the ends. Use on blow-dried hair to smooth flyaways.



Create a Smooth and Straight Hairstyle

Step 3

When you are done using the nozzle, let it cool down before removing it by grasping both sides of the nozzle.



Create a Curly Hairstyle

Use the curling nozzle

The suction curling nozzle lets you blow dry and style at the same time, saving you time and preventing damage to the hair.

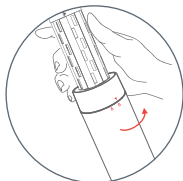
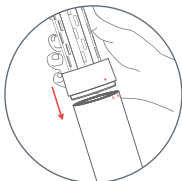
Step 1

Dry your hair with the Dreame Pocket hairdryer.



Step 2

Before use, determine the direction of auto-wrap barrel to be used and choose the appropriate auto-wrap barrel. Install the curling nozzle as instructed and rotate it into place.



EN Create a Curly Hairstyle

Step 3

Take a section of hair, set the dryer to high-speed hot air mode, and bring the curling barrel close to the hair ends. The hair will automatically wrap around the barrel.



Step 4

Move the styler toward your head without rotating it. Hold it in hot air mode for 10 seconds.

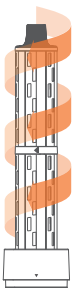
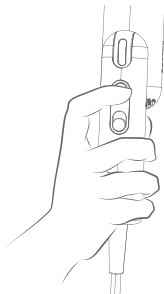


Create a Curly Hairstyle

EN

Step 5

Long press the mode button to enter the one-touch cool air mode. Hold it for 5-10 seconds to set the curl. Turn off the device to release the hair section.



32mm Curling
Nozzle (left)

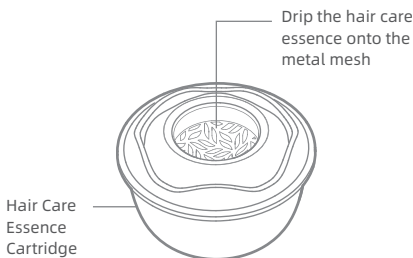


32mm Curling
Nozzle (right)

After use, allow the barrel to cool. Then follow the instructions to remove the barrel safely.

Instruction for Use of Hair Care Essence Cartridge

Getting started:



Note:

1. After dripping the essence, please store the hair care essence cartridge in a dry place at room temperature and avoid direct sunlight;
2. After dripping the essence, please keep the cartridge out of the reach of children;
3. Only use it after the essence has completely infiltrated to prevent damage caused by the essence flowing into the hair dryer during use;
4. Because of the different density of essence, it is normal to have different or slow infiltration speeds, you may wait patiently for complete infiltration;
5. It is recommended that the same essence always be filled into an essence cartridge to avoid unknown dangers caused by mixed essences.
6. Please do not throw this product into the fire.

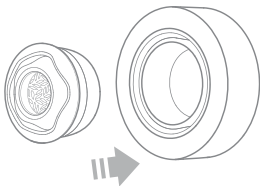
Instruction for Use of Hair Care Essence Cartridge

Instruction for Use:

1. Place the essence cartridge flat on the table, select the hair care essence with high fluidity, and press the dispenser twice to apply 6 drops of essence to the metal mesh;

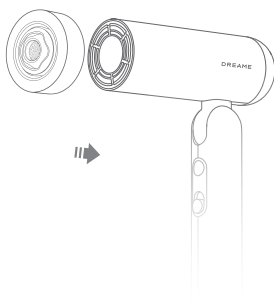


2. After the essence has completely penetrated the essence mesh, place the cartridge into the designated essence nozzle;



EN Instruction for Use of Hair Care Essence Cartridge

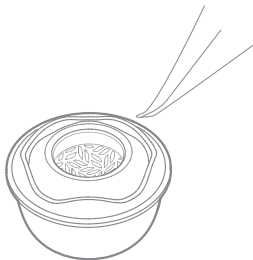
3. Install the essence nozzle onto the hair dryer and it's ready for use;



4. It is recommended that hair be blow-dried to 80% dryness after shampooing, after which the essence nozzle should be installed and the temperature adjusted to hair care mode. The hair care essence should then be sprayed onto the hair using the hair dryer, and the hair should be blow-dried until fully dry. Once used, the essence nozzle should be allowed to cool down before being removed for storage.

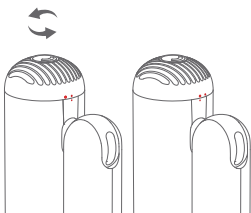
Instruction for Use of Hair Care Essence Cartridge

5. The essence can be replenished once a week. If it can't penetrate completely, it means that the essence is full. You can wipe off the essence on the surface of the metal mesh with a piece of tissue.

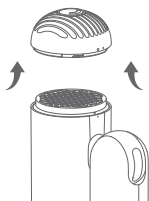


Regular Maintenance of the Air Inlet

The removable airflow filter is fixed with snap fasteners. Rotate as instructed to remove it.



Removable airflow filter

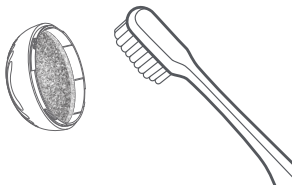


Metal filter screen

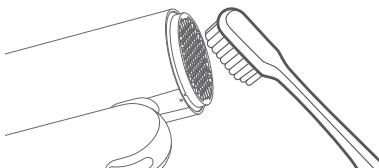
The metal filter screen requires regular cleaning and maintenance to prevent debris clogging and ensure smooth airflow.

Cleaning and maintenance

Use a dry, lint-free cloth, soft brush, or toothbrush to remove any attached substances from the airflow filter and stainless steel filter surface.



Clean the airflow filter



Clean the metal filter screen



Do not wash the stainless steel screen with water as this may cause malfunction.

After cleaning, reinstall the airflow filter by snapping it into its original position.

EN Basic Parameters

Product name	Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer
Product model	AHD52
Rated voltage	220 V-240 V~
Rated frequency	50/60 Hz
Rated power	1500 W
Product dimensions	50×145×201 mm

EU Declaration of Conformity

EN



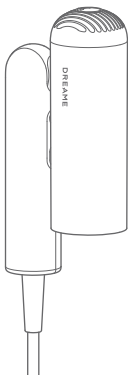
We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., here by, declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Zawartość opakowania



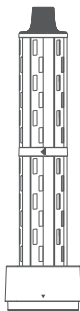
Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer



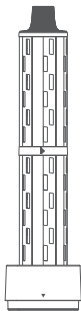
Wkład z esencją
do pielęgnacji
włosów



Nasadka Essence



Wążek do kręcenia
32 mm (lewy)

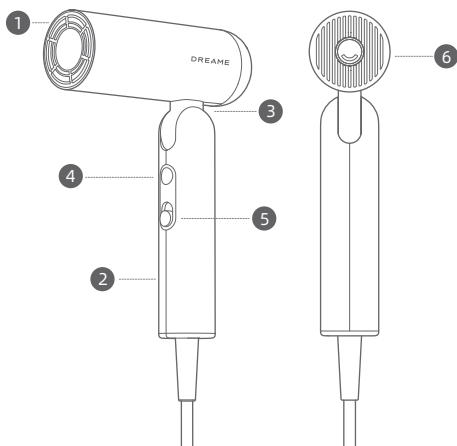


Wążek do kręcenia
32 mm (prawy)



Nasadka
wygładzająca

Komplet może nie obejmować niektórych nasadek. Dodatkowe akcesoria można nabyć na stronie <https://global.dreame.tech.com>



1 Wylot powietrza

2 Uchwyt

3 Wałek obrotowy

4 Ustawienia temperatury/
Wskaźnik temperatury
powietrza

5 Przełącznik /
Ustawienia prędkości
nawiewu

6 Zdejmowany filtr
nadmuchu powietrza

Nie należy używać suszarki do
włosów bez filtra nadmuchu
powietrza, gdyż stwarza to
zagrożenie.



Symbol na korpusie urządzenia oznacza: „Nie używać podczas kąpieli w wannie ani pod prysznicem”.

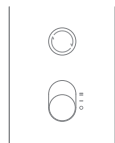
Ilustracje produktów, nasadek, interfejsów użytkownika, itp. przedstawione w instrukcji obsługi mają charakter wyłącznie poglądowy. Ze względu na aktualizację i modernizację produktu, rzeczywisty produkt może nieznacznie różnić się od schematu. Prosimy zapoznać się z rzeczywistym produktem.

Funkcja przełączania

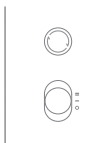
Przełącznik / Ustawienia prędkości nawiewu

Chcąc wybrać jedną z dwóch prędkości przesunąć przełącznik w górę lub w dół.

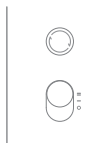
Przed podłączeniem wtyczki zasilania należy upewnić się, że przycisk przełącznika znajduje się w pozycji wyłączonej.



Wyłączenie (○)



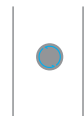
Mała prędkość
nawiewu (→)



Duża prędkość
nawiewu (=)

Ustawienia temperatury

Naciskając ten przycisk można wybrać jeden z czterech trybów temperatury: Chłodne powietrze, Ciepłe powietrze, Gorące powietrze i Cykliczna zmiana gorącego/chłodnego powietrza.



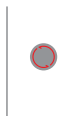
Chłodne
powietrze
(○)

Naturalny strumień chłodnego powietrza, odpowiedni do stylizacji włosów.



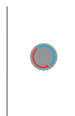
Ciepłe
powietrze
(○)

Idealna temperatura suszenia zapobiega przegrzaniu i uszkodzeniu włosów.



Gorące
powietrze
(○)

Nadaje się do szybkiego suszenia mokrych włosów.



Cykliczna zmiana
gorącego i
chłodnego
powietrza (○)

Siedem sekund nadmuchu gorącym powietrzem, po którym następuje pięć sekund nadmuchu chłodnym powietrzem, co ogranicza punktowe gromadzenie się ciepła.

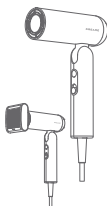
Aby błyskawicznie włączyć tryb nawiewu chłodnego powietrza do stylizacji włosów wystarczy wcisnąć przycisk ustawień temperatury. Aby powrócić do poprzedniego ustawienia zwolnij ten przycisk.

Zmienne formy suszarki do włosów

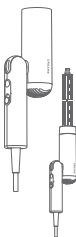
Dla wygody w różnych sytuacjach suszarkę Pocket można złożyć nadając jej trzy różne formy.



Złożona w literę N:
Umożliwia wygodne
przechowywanie.



Złożona w kształt
cyfry 7: Użyj nasadki
wygładzającej,
aby wyprostować i
wygładzić włosy.



Złożona w kształt cyfry
1: Użyj wateków do
nakręcania włosów
o różnych kierunkach
obrotu i stwórz bujne loki.

Stwórz gładką fryzurę

Użyj nasadki wygładzającej

Trzystopniowa konstrukcja przyspieszająca oraz zewnętrzna powierzchnia zapewniająca równomierny przepływ powietrza tworzą silne ssanie, które prostuje włosy i skutecznie radzi sobie z niesfornymi kosmykami. Korzystając ze szczotki do loków możesz stworzyć naturalnie wygładające loki.

Krok 1

Wysusz włosy suszarką do włosów Dreame Pocket.



Krok 2

Używając nasadki wygładzającej przyłóż ją blisko włosów, aż kosmyki zostaną przyciągnięte przez nasadkę. Powoli przesuwaj nasadkę wzdłuż pasm włosów, aż do końcówek. Lepszy efekt opanowania niesfornych kosmyków uzyskuje się prostując suche włosy.

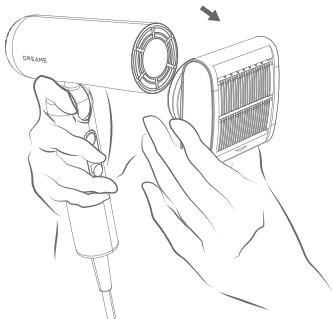


Stwórz gładką fryzurę

PL

Krok 3

Po użyciu poczekaj, aż nasadka ostygnie. Następnie przytrzymaj nasadkę z obu stron i bezpiecznie ją zdejmij.



Przy użyciu wałka do loków

Wałek do loków owijający automatycznie stylizuje włosy za pomocą strumienia powietrza. Jednocześnie stylizuje i suszy włosy, oszczędzając czas i minimalizując uszkodzenia.

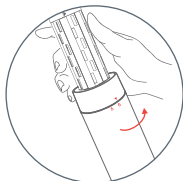
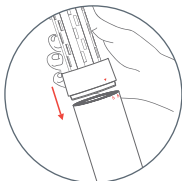
Krok 1

Wysusz włosy suszarką do włosów Dreame Pocket.



Krok 2

Przed użyciem określ kierunek, w którym włosy mają być nawijane na wałek i dobierz odpowiedni wałek owijający automatycznie, aby wystylizować fryzurę po lewej i prawej stronie głowy. Załóż wałek do loków zgodnie z instrukcją i wkręć go na miejsce.



Krok 3

Weź w rękę kosmyk włosów, ustaw suszarkę na tryb wysokiej prędkości z gorącym powietrzem i zbliż wałek do loków do końcówek włosów. Włosy automatycznie owiną się wokół wałka.



Krok 4

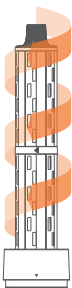
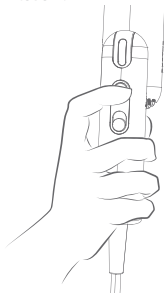
Zbliż nasadkę do stylizacji do głowy, nie obracając nią. Pozostań w tej pozycji w trybie gorącego powietrza przez 10 sekund.



PL Stylizacja loków

Krok 5

Naciśnij i przytrzymaj przez chwilę przycisk trybu, aby włączyć tryb chłodnego nadmuchu. Przytrzymaj tak przez 5-10 sekund, aby utrwalić lok. Wyłącz urządzenie, aby uwolnić kosmyk włosów.



Wątek do kręcenia
32 mm (lewy)



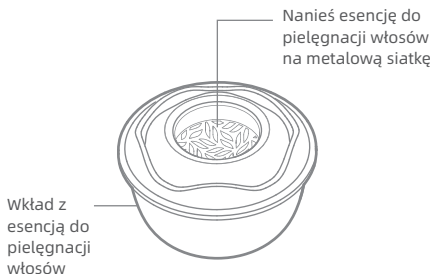
Wątek do kręcenia
32 mm (prawy)

Po użyciu poczekaj, aż wątek ostygnie. Następnie zdejmij wątek w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcją.

Zalecenia dotyczące użycia wkładu Essence do pielęgnacji włosów

PL

Przygotowanie:



Uwaga:

1. Po zakropleniu esencji, wkład z esencją do pielęgnacji włosów należy przechowywać w suchym miejscu, w temperaturze pokojowej, nie narażając go na bezpośrednie działanie światła słonecznego;
2. Po zakropleniu esencji, wkład przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci;
3. Suszarkę uruchom dopiero po całkowitym wchłonięciu esencji, aby zapobiec uszkodzeniom, jakie może spowodować przedostanie się esencji do wnętrza suszarki;
4. Ze względu na różną gęstość esencji, jej powolne wchłanianie jest zjawiskiem normalnym, cierpliwie poczekaj;
5. Zalecamy, by do wkładu z esencją zawsze wlewać esencję tego samego rodzaju, aby uniknąć nieznanych zagrożeń, jakie niesie ze sobą mieszanie różnych składników.
6. Produktu nie wolno nie wrzucać do ognia.

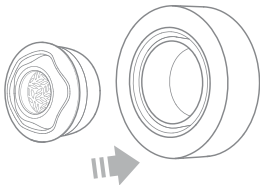
Zalecenia dotyczące użycia wkładu Essence do pielęgnacji włosów

Instrukcja użytkowania

1. Połóż wkład z esencją płasko na stole, wybierz esencję do pielęgnacji włosów o dużej płynności i naciśnij dozownik dwa razy, nanosząc 6 kropli esencji na metalową siateczkę;



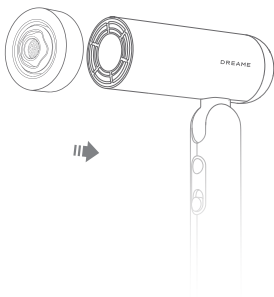
2. Gdy esencja całkowicie wniknie w siatkę esencyjną, umieść wkład w przeznaczony do tego celu nasadce esencyjnej;



Zalecenia dotyczące użycia wkładu Essence do pielęgnacji włosów

PL

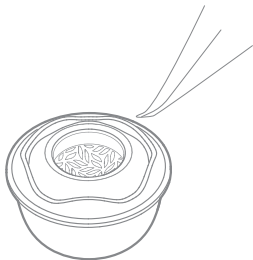
3. Wystarczy zamontować dyszę Essence na suszarce do włosów, i już jest gotowa do użycia;



4. Po umyciu włosów zalecamy suszenie włosów suszarką do włosów do chwili, aż będą suche w 80%, następnie założenie nasadki esencyjnej i ustawienie temperatury na tryb pielęgnacji włosów. Następnie włosy należy spryskać esencją pielęgnacyjną za pomocą suszarki, a następnie całkowicie wysuszyć. Po użyciu nasadki esencyjnej należy poczekać do jej ostygnięcia, po czym zdjąć i odłożyć w miejsce przechowywania.

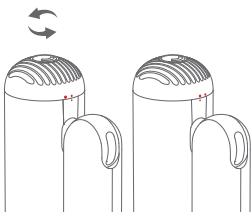
Zalecenia dotyczące użycia wkładu Essence do pielęgnacji włosów

5. Esencję można uzupełniać raz w tygodniu. Niemożność całkowitego wniknięcia esencji oznacza, że siatka jest w pełni nawilżona. Nadmiar esencji pozostający na powierzchni metalowej siatki można zetrzeć chusteczką higieniczną.

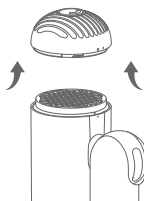


Regularna konserwacja wlotu powietrza

Wyjmowany filtr wlotu powietrza mocowany jest za pomocą zatrzasków. Obróć zgodnie z instrukcją i zdemontuj.



Zdejmowany filtr nadmuchu powietrza

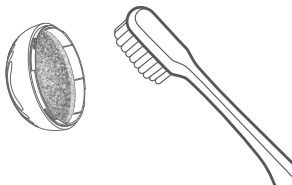


Siatkowy filtr metalowy

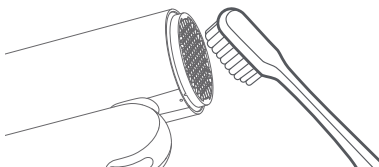
Siatkowy filtr metalowy należy regularnie czyścić i konserwować, co zapobiegnie zapychaniu się zanieczyszczeniami i zapewni płynny przepływ powietrza.

Czyszczenie i konserwacja

Do usunięcia zanieczyszczeń z filtra powietrza i powierzchni filtra ze stali nierdzewnej użyj suchej, niestrzępiącej się ściereczki, pędzelka lub szczoteczki do zębów.



Wyczyść filtr nadmuchu powietrza



Wyczyść siatkowy filtr metalowy



Siatkowego filtra ze stali nierdzewnej nie należy myć wodą, gdyż grozi to jego wadliwym działaniem.

Po wyczyszczeniu zamontuj ponownie filtr nawiewu powietrza, zatrzaskując go w pierwotnym położeniu.

Podstawowe parametry

PL

Nazwa produktu	Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer
Model produktu	AHD52
Napięcie znamionowe	220 V-240 V~
Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz
Moc znamionowa	1500 W
Wymiary produktu	50×145×201 mm

Deklaracja zgodności UE



My, firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., niniejszym oświadczamy, że niniejsze urządzenie spełnia wymogi określone we właściwych dyrektywach i normach europejskich oraz ich nowelizacjach. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <https://global.dreameotech.com>

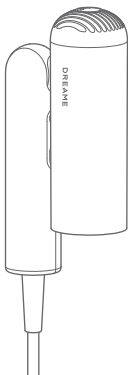
Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, oddając zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zalecanego przez rząd lub władze lokalne. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Prosimy o kontakt z instalatorem lub lokalnymi władzami, aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji oraz warunków korzystania z takich punktów zbiórki.

Förpackningens innehåll

SV



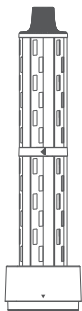
Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer



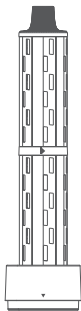
Kassett för
hårvårdsprodukt



Munstycke för
hårvårdsprodukt



32 mm
lockcylinder
(vänster)



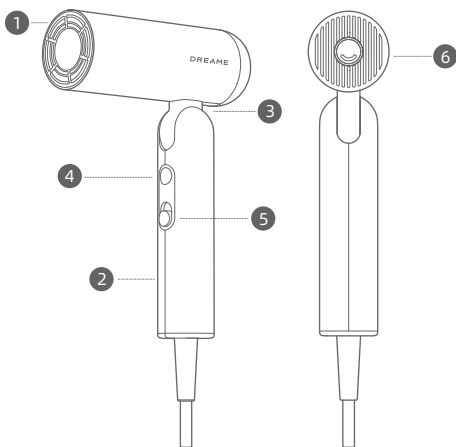
32 mm
lockcylinder
(höger)



Munstycke för
flygigt hår

Vissa munstycken kanske inte ingår. Du kan köpa ytterligare tillbehör på <https://global.dreameotech.com>

SV Kom igång



1 Luftutlopp

2 Handtag

3 Svängbart skaft

4 Värmeinställningar/
Lufttemperaturindikator

5 Strömbrytare/
hastighetsinställningar

6 Avtagbart
luftflödesfilter

För att undvika fara använd
inte hårtorken när luftfiltret är
avlägsnat.



Symbolen på apparatens stomme anger "Använd inte apparaten under bad eller dusch".

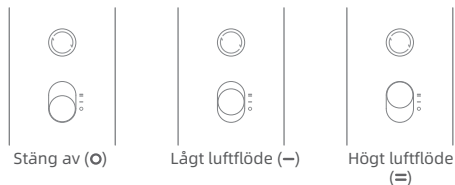
Illustrationerna av produkter, tillbehör, användargränssnitt etc. i användarhandboken är schematiska diagram och endast avsedda som referens. På grund av produktuppdateringar och uppgraderingar kan den faktiska produkten skilja sig något från det schematiska diagrammet. Se den faktiska produkten.

Strömbrytarfunktion

Strömbrytare/hastighetsinställningar

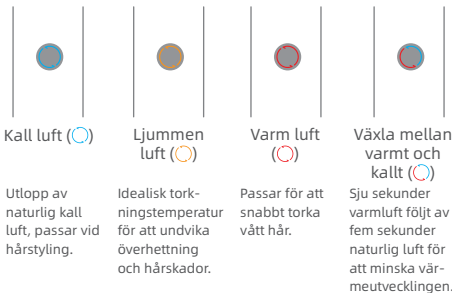
För knappen upp och ner för att snabbt växla mellan två hastigheter.

Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter nätkontakten.



Värmeinställningar

Tryck på knappen för att växla mellan fyra temperaturlägen: Kall luft, Ljummen luft, Varm luft och Växlingsläge varmt/kallt.



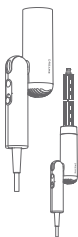
Håll värmeinställnings-knappen intryckt för att med bara en snabb knapptryckning kunna växla till kallluftsläget för hårstyling. Släpp värmeinställnings-knappen för att återgå till föregående inställning.

Hårtorkens olika former

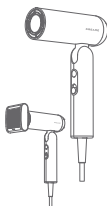
Pocket har tre inställbara former, vilket gör den smidig att använda i olika situationer.



N-formad: Ihopfäld för enkel förvaring.



1-formad: Använd lockcylindrar som roterar åt olika håll för att skapa lockar.



7-formad: Använd ett munstycke för flygigt hår när du fönar för att skapa en snygg och rak stil.

Skapa en rak och slät frisy

SV

Använd med munstycke för flygigt hår

Enheten är utformad med en acceleration i tre steg och en yta som säkerställer jämnt luftflöde, vilket skapar ett kraftfullt sug för att rätta ut håret och motverka flygiga hårstrån. Med hjälp av en lockborste kan du skapa naturliga hårlockar.

Steg 1

Använd Dreame Pocket-hårtorken för att torka håret.



Steg 2

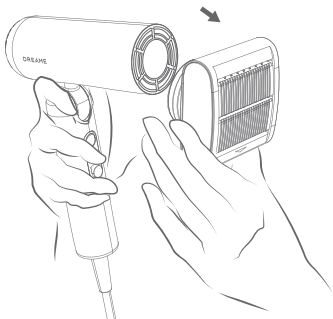
För att använda munstycket för flygigt hår placerar du det nära håret tills hårstråna dras till munstycket. För sakta munstycket nedåt längs hårstråna tills du når topparna. Om du använder det på torrt hår hjälper det till att dölja flygiga hårstrån.



Skapa en rak och slät frisy

Steg 3

Låt tillbehöret svalna efter användning. Håll sedan i båda sidorna av tillbehöret för att ta bort det på ett säkert sätt.



Skapa en lockig frisyr

Använd med en lockcylinder

Vridcylindern för lockar stylar håret med hjälp av luftflöde och slutför processen samtidigt som den torkar, vilket sparar tid och minskar skador.

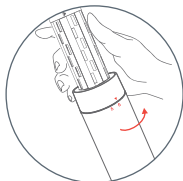
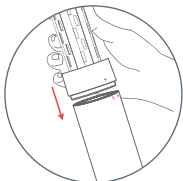
Steg 1

Använd Dreame Pocket-hårtorken för att torka håret.



Steg 2

Välj lämplig vridcylinder och bestäm dess rotationsriktning före användning. Montera lockcylindern enligt instruktionerna och vrid den på plats.



SV Skapa en lockig frisyr

Steg 3

Ta ett hårparti, ställ in torken på höghastighetsläge med varmluft och för lockcylindern nära hårtopparna. Håret lindas automatiskt runt cylindern.



Steg 4

För styleren mot huvudet utan att rotera den. Håll den i varmluftsläge i 10 sekunder.

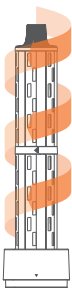
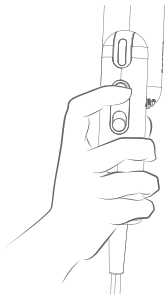


Skapa en lockig frisyr

SV

Steg 5

Håll ned lägesknappen för att aktivera kallluftsläget med en knapptryckning. Håll den intryckt i 5-10 sekunder för att fixera locken. Stäng av enheten för att frigöra hårpartiet.



32 mm
lockcylinder
(vänster)

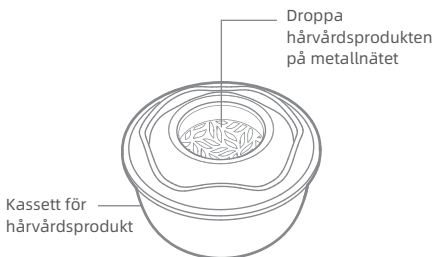


32 mm
lockcylinder
(höger)

Låt cylindern svalna efter användning. Följ sedan instruktionerna för att ta bort cylindern säkert.

Bruksanvisning för kassett för hårvårdsprodukt

Kom igång:



Obs:

1. Efter att ha droppat hårvårdsprodukten ska du förvara hårvårdskassetten på en torr plats i rumstemperatur och undvika direkt solljus.
2. Efter att ha droppat hårvårdsprodukten förvarar du kassetten utom räckhåll för barn.
3. Använd den först efter att hårvårdsprodukten har tagits upp helt för att förhindra skador orsakade av att produkten rinner in i hårtorken under användning.
4. På grund av hårvårdsprodukten's olika densitet är det normalt att ha olika upptagningshastigheter, du kan behöva vänta ett tag på fullständig upptagning.
5. Det rekommenderas att samma hårvårdsprodukt alltid fylls i samma kassett för att undvika okända risker som orsakas av produkter som blandas.
6. Kasta inte denna produkt i elden.

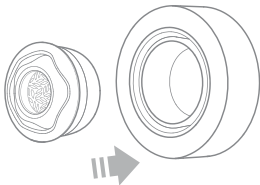
Bruksanvisning för kassett för hårvårdsprodukt

Bruksanvisning:

1. Placera kassetten plant på bordet, välj en hårvårdsprodukt som flyter lätt och tryck två gånger på dispensern för att applicera 6 droppar hårvårdsprodukt på metallnätet.

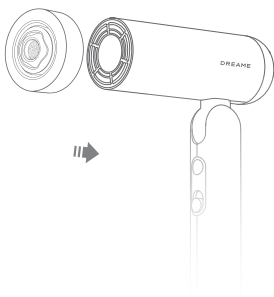


2. När hårvårdsprodukten har trängt helt in i nätet placerar du kassetten i det avsedda munstycket;



Bruksanvisning för kassett för hårvårdsprodukt

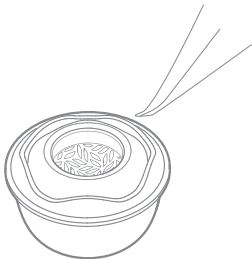
3. Montera hårproduktkassetten på hårtorken så är den färdig att användas;



4. Det rekommenderas att håret fönas 80 % torrt efter schamponering, varefter hårvårdsmunstycket monteras och temperaturen justeras till hårvårdsläge. Hårvårdsprodukten ska sedan sprayas på håret med hjälp av hårtorken och håret ska fönas tills det är helt torrt. När hårvårdsmunstycket har använts ska det svalna innan det tas bort för förvaring.

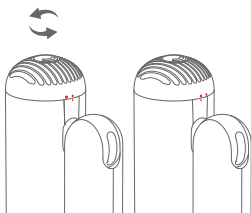
Bruksanvisning för kassett för hårvårdsprodukt

5. Hårvårdsprodukten kan fyllas på en gång i veckan. Om den inte kan tränga in helt betyder det att det är fullt. Du kan torka bort hårvårdsprodukten på metallnätets yta med en bit papper.

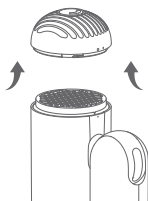


Regelbundet underhåll av luftintaget

Det löstagbara luftflödesfiltret sitter fast med snäppfästen. Roter enligt anvisningarna för att ta bort det.



Avtagbart luftflödesfilter



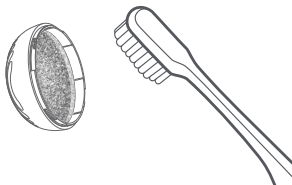
Filterskärm av metall

Filterskärmen kräver regelbunden rengöring och underhåll för att förhindra igensättning av skräp och säkerställa ett jämnt luftflöde.

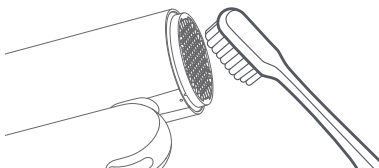
Rengöring och underhåll

SV

Använd en torr, luddfri trasa, mjuk borste eller tandborste för att avlägsna skräp och annat från luftflödesfiltret och filterytan i rostfritt stål.



Rengör luftflödesfiltret



Rengör filterskärmen av metall



Tvätta inte skärmen i rostfritt stål med vatten eftersom det kan orsaka fel på den.

Sätt tillbaka luftfiltret efter rengöringen genom att snäppa fast det i sitt ursprungliga läge.

SV Grundparametrar

Produktnamn	Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer
Produktmodell	AHD52
Märkspänning	220 V-240 V~
Märkfrekvens	50/60 Hz
Märkeffekt	1500 W
Produktens mått	50 × 145 × 201 mm

EU-försäkran om överensstämmelse

SV



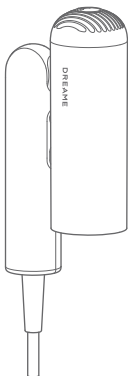
Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., försäkrar härmed att denna utrustning följer de tillämpliga direktiven och europeiska standarderna, och tilläggen. Hela texten med EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande adress: <https://global.dreameotech.com>

WEEE-information och kasserings- och återvinning



Alla produkter som bär symbolen är elektronikavfall och elektronisk utrustning (WEEE som i direktiv 2012/19/EU) som inte ska blandas med osorterat hushållsavfall. Du ska istället skydda mänsklig hälsa och miljön genom att överlämna avfallsutrustningen till en utsedd uppsamlingsplats för återvinning av elektronikavfall och elektronisk utrustning, som anvisats av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt avfallshandling och återvinning hjälper till att förhindra potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter för mer information om var sådana uppsamlingsplatser finns, samt vilka regler och villkor som gäller.

NO Eskens innhold



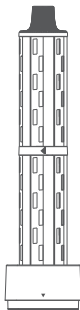
Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer



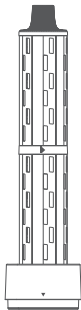
Beholder med hårpleienødvendigheter



Munnstykke med essens



32 mm krølltønne (venstre)

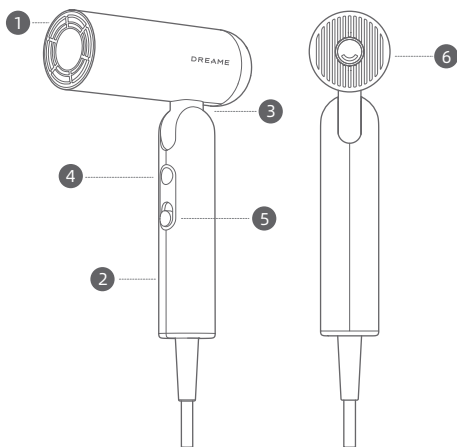


32 mm krølltønne (høyre)



Flyktig munnstykke

Noen munnstykker kan være utelatt. Du kan kjøpe ytterligere tilbehør på <https://global.dreameotech.com>



1 Luftuttak

2 Håndtak

3 Roterende skaft

4 Varmeinnstillinger/
lufttemperaturindikator

5 Bryter/
hastighetsinnstillinger

6 Avtakbart
luftstrømfiler
Ikke bruk hårføneren med
luftstrømfileret fjernet for å unngå
fare.



Symbolet på hoveddelen av apparatet indikerer «Ikke bruk mens du bader eller dusjer».

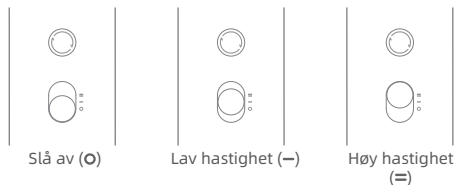
Illustrasjonene av produkter, tilbehør, brukergrensesnitt, etc. i håndboken er skjematiske diagrammer og er kun for referanseformål. På grunn av oppdatering og oppgradering av produktet, kan det faktiske produktet variere litt fra det skjematiske diagrammet. Se det faktiske produktet.

NO Bryterfunksjon

Bryter/hastighetsinnstillinger

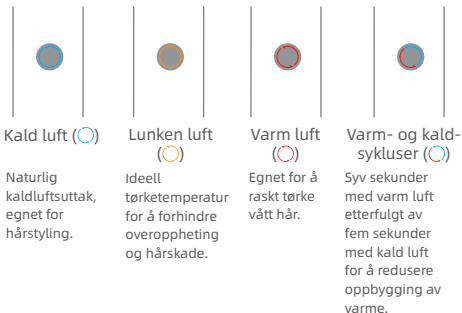
Skyv knappen opp og ned for å raskt veksle mellom to hastigheter.

Før du kobler til stikkontakten, må du forsikre deg om at bryteren er i av-posisjon.



Varmeinnstillinger

Trykk på knappen for å bytte mellom fire temperaturmoduser: Kald luft, lunken luft, varm luft og varm/kald-syklusmodus.



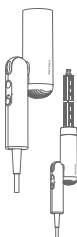
Trykk og hold inne varmeinnstillinger-knappen for raskt å gå inn i ettrykks kaldluftsmodus for hårstyling. Slipp varmeinnstillinger-knappen for å gå tilbake til forrige innstilling.

Transformerbare former for hårføneren

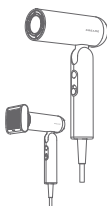
Pocket har tre transformerbare former, noe som gjør den praktisk for bruk i ulike scenarier.



N-formet: Foldet for enkel oppbevaring.



1-formet: Bruk krølltønner i forskjellige retninger for å lage krøllede frisyre.



7-formet: Bruk et munnstykke mot småhår for å skape en glatt og rett frisyre mens du tørker håret.

NO Lag glatt rett frisyre

Bruk med munnstykke mot småhår

Tre-trinns akselerasjonsutforming, kombinert med en ytre overflate som sikrer jevn luftstrøm, skaper et kraftig sug for å rette ut håret og effektivt takle flyktige hår. Ved hjelp av en krøllebørste kan du lage hårkrøller med naturlig utseende.

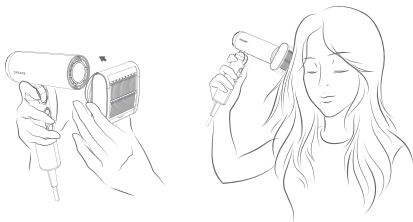
Trinn 1

Bruk Dreame Pocket-hårføneren til å tørke håret.



Trinn 2

For å bruke det flyktige munnstykket, plasserer du den nær håret til hårstråene trekkes til munnstykket. Flytt tilbehøret sakte ned langs hårstråene til du når tuppene. Du skjuler flyktig hår ved å bruke den på tørt hår.

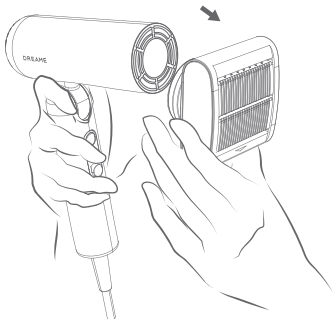


Lag glatt rett frisyre

NO

Trinn 3

Etter bruk lar du tilbehøret avkjøles. Hold deretter i begge sider av tilbehøret for å fjerne det trygt.



NO Lag en krøllete frisyre

Bruk med krølltønne

Den automatiske krølljernetønne former håret ved hjelp av luftstrøm, fullfører prosessen mens håret tørker, og sparer tid samtidig som det reduserer skade.

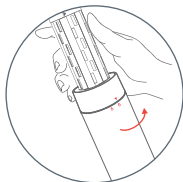
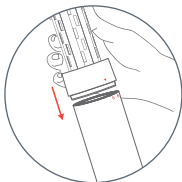
Trinn 1

Bruk Dreame Pocket-hårføneren til å tørke håret.



Trinn 2

Før bruk, må du bestemme retningen på det automatiske krølljernet som skal brukes, og velge riktig automatisk krølljern. Installer krølltønne som instruert og roter den på plass.



Lag en krøllete frisyre

NO

Trinn 3

Ta en hårseksjon, sett føneren til høyhastighets varm luftmodus, og før krølltønnen nær tuppene av håret. Håret vikles automatisk rundt tønnen.



Trinn 4

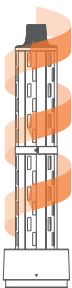
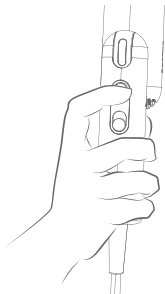
Flytt styleren mot hodet uten å rotere den. Hold den i varmluft-modus i 10 sekunder.



NO Lag en krøllete frisyre

Trinn 5

Trykk lenge på modusknappen for å aktivere ett-trykks kaldluft-modus. Hold i 5-10 sekunder for å sette krøllen. Slå av enheten for å slippe hårseksjonen.



32 mm krølltønne
(venstre)

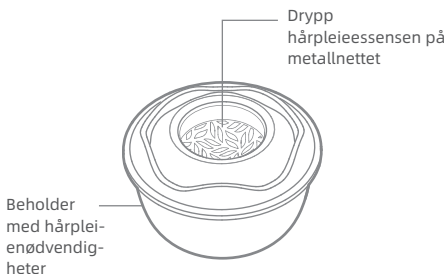


32 mm krølltønne
(høyre)

La tønne kjøles ned etter bruk. Følg deretter instruksjonene for å fjerne tønne på en sikker måte.

Bruksanvisning for Beholder med hårpleienødvendigheter

Komme i gang:



Merk:

1. Etter å ha dryppet essensen, oppbevarer du hårpleieessensbeholderen på et tørt sted i romtemperatur og unngår direkte sollys;
2. Etter å ha dryppet essensen, oppbevarer du beholderen utilgjengelig for barn;
3. Bruk den kun etter at essensen er fullstendig infiltrert, for å forhindre skade forårsaket av at essensen strømmer inn i hårføneren under bruk;
4. På grunn av den forskjellige tettheten til essens, er det normalt å ha forskjellige eller lave infiltrasjonshastigheter. Du kan vente tålmodig på fullstendig infiltrasjon;
5. Det anbefales at den samme essensen alltid fylles i en essensbeholder, for å unngå ukjente farer forårsaket av blandede essenser.
6. Ikke kast dette produktet i åpne flammer.

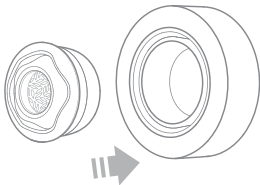
Bruksanvisning for Beholder med hårpleienødvendigheter

Instruksjoner for bruk:

1. Plasser essensbeholderen flatt på bordet, velg hårpleieessensen med høy flyt og trykk på dispenserens to ganger for å påføre 6 dråper essens på metallnettet;



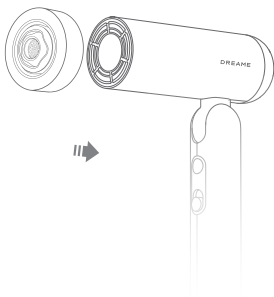
2. Etter at essensen har trengt fullstendig gjennom essensnettet, plasseres beholderen i det angitte essensmunnstykket;



Bruksanvisning for Beholder med hårpleienødvendigheter

NO

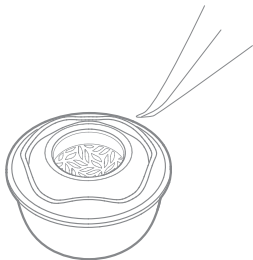
3. Installer essensmunnstykket på hårføneren og den er klar til bruk;



4. Det anbefales at håret fønes til 80 % tørrhet etter sjamponering. Deretter monteres essensmunnstykket og temperaturen justeres til hårpleiemodus. Hårpleieessensen skal deretter sprayeres på håret ved hjelp av hårføneren, og håret skal fønes til det er helt tørt. Når den er brukt, bør essensmunnstykket avkjøles før den tas ut for lagring.

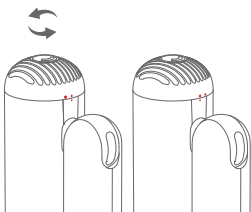
Bruksanvisning for Beholder med hårpleienødvendigheter

5. Essensen kan etterfylles én gang i uken. Hvis den ikke kan trenge helt inn, betyr det at essensen er full. Du kan tørke av essensen på overflaten av metallnettet med et kjøkkenpapir.

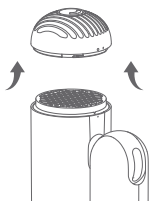


Regelmessig vedlikehold av luftinntaket

Det avtakbare luftstrømfileret er festet med trykknapper. Roter som instruert for å fjerne den.



Avtakbart luftstrømfiler

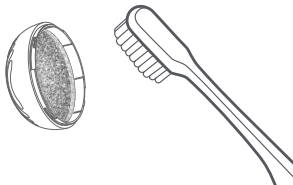


Metallfilterskjerm

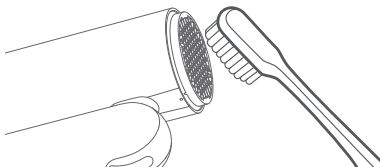
Metallfilterskjermen krever regelmessig rengjøring og vedlikehold for å forhindre tilstopping av rusk og sikre jevn luftstrøm.

NO Rengjøring og vedlikehold

Bruk en tørr, løfri klut, myk børste eller tannbørste til å fjerne eventuelt festede stoffer fra luftstrømfileret og filteroverflaten i rustfritt stål.



Rengjør luftstrømfileret



Rengjør metallfilterskjermen



Ikke vask skjermen i rustfritt stål med vann, siden dette kan forårsake feil.

Etter rengjøring, setter du tilbake luftstrømfileret ved å klikke det på plass i sin opprinnelige posisjon.

Grunnleggende parametere

NO

Produktnavn	Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer
Produktmodell	AHD52
Nominell spenning	220 V-240 V~
Nominell frekvens	50/60 Hz
Nominell strøm	1500 W
Produktets dimensjoner	50×145×201 mm

NO EU-samsvarserklæring

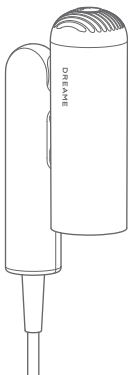


Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer og tillegg. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internet-tadresse: <https://global.dreametech.com>

EE-informasjon om avhending og resirkulering



Alle produktene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.



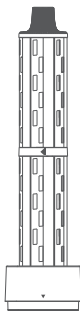
Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer



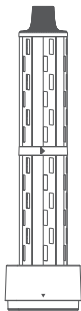
Hoitavan Essence-suuttimen patruuna



Essence-suutin



32 mm:n kihartava puhallinosa (vasen)



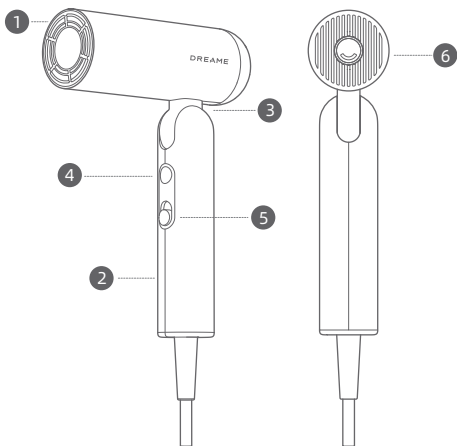
32 mm:n kihartava puhallinosa (oikea)



Flyaway-suutin

Jotkut suuttimet eivät välttämättä sisälly. Voit ostaa lisävarusteita osoitteesta <https://global.dreame.tech.com>

FI Aloittaminen



1 Ilmanpoistoaukko

2 Varsi

3 Pyörivä akseli

4 Lämpötila-asetukset/
Ilman lämpötilan ilmaisin

5 Kytin/
nopeusasetukset

6 Irrotettava
ilmansuodatin
Välttääksesi vaaran, älä
käytä hiustenkuivaajaa ilman
suodatinta.



Laitteen rungossa oleva merkki tarkoittaa "Älä käytä suihkun tai kylvyn aikana".

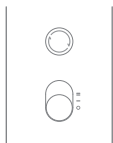
Tuotteen, tarvikkeiden, käyttöliittymän jne. kuvat ohjekirjassa ovat kaavioita ja tarkoitettu vain viitteeksi. Tuotteen päivityksistä ja parannuksista johtuen todellinen tuote voi hieman poiketa kaavioista. Katso lisätietoja tuotteesta.

Kytkimen toiminnot

Kytkin/nopeusasetukset

Paina painiketta ylös ja alas vaihtaaksesi nopeasti kahden nopeuden välillä.

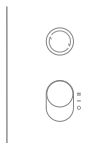
Ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan, varmista, että kytkin on pois päältä -asennossa.



Sammuta (○)



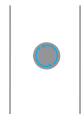
Matala nopeus
(-)



Korkea nopeus
(=)

Lämpötila-asetukset

Paina painiketta vaihtaaksesi neljän lämpötilatilan välillä: Kylmä ilma, lämmin ilma, kuuma ilma ja kuuma/kylmä syklitila.



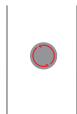
Kylmä ilma
(○)

Luonnollinen kylmän ilman tuotto, sopii hiusten muotoiluun.



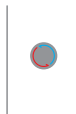
Lämmin ilma (○)

Ihanteellinen kuivauslämpötila ylikuumenemisen ja hiusten vaurioiden ehkäisemiseksi.



Kuuma ilma (○)

Sopii märkien hiusten nopeaan kuivaamiseen.



Kuuman ja kylmän ilman vuorottelut (○)

Seitsemän sekuntia kuumaa ilmaa, jonka jälkeen viisi sekuntia kylmää ilmaa vähentää lämmön kertymistä.

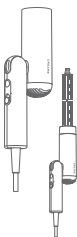
Paina ja pidä Lämpöasetukset-painiketta painettuna siirtyäksesi nopeasti yhden kosketuksen kylmäilmatilaan muotoillaksesi hiuksia. Vapauta Lämpöasetukset-painike palataksesi edelliseen asetukseen.

Hiustenkuivaimen muunneltavat muodot

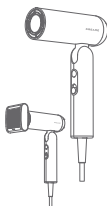
Pocket-kuivaajassa on kolme muunneltavaa muotoa, joten sitä voi käyttää kätevästi erilaisissa tilanteissa.



N-muoto: Taitettu muoto helpottaa säilytystä.



1 -muoto: Voit luoda kiharakampauksia käyttämällä kiharrusvarsia eri suuntaisina.



7 -muoto: Käytä flyaway-suutinta luodaksesi sileän ja suoran tyylin hiuksia kuivatessasi.

Luo pehmeä sileä hiustyyli

Käytä flyaway-suutinta

Kolmivaiheisesti tehostuva ilmavirtaus yhdistettynä ulkopintaan, joka luo voimakkaan imun, suoristaa hiukset ja torjuu tehokkaasti pörröisyyttä. Kiharrusharjaa käyttämällä voit luoda luonnollisen näköisiä kiharoita.

Vaihe 1

Käytä Dreame Pocket -hiustenkuivainta hiustesi kuivaukseen.



Vaihe 2

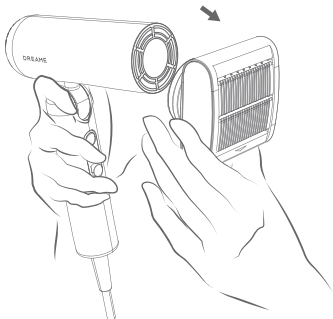
Jos haluat käyttää flyaway-suutinta, aseta se lähelle hiuksia, kunnes suutin vetää hiussuortuvia puoleensa. Liikuta lisäosaa hitaasti alaspäin hiussuortuvia pitkin, kunnes saavutat hiusten kärjet. Sen käyttäminen kuiviin hiuksiin vähentää pörröisyyttä.



FI Luo pehmeä sileä hiustyyli

Vaihe 3

Anna lisäosan jäähtyä käytön jälkeen. Pidä sitten lisäosan molemmista reunoista kiinni, jotta voit irrottaa sen turvallisesti.



Kihara hiustyyli

Käytä kihartavan puhallinosan kanssa

Automaattisesti kiertyvä kihartava puhallinosa muotoilee hiukset ilmavirran avulla ja tekee työn kuivauksen aikana säästäten näin aikaa ja vähentäen hiuksiin kohdistuvia vaurioita.

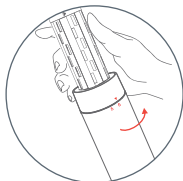
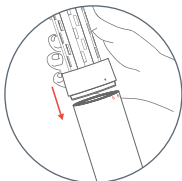
Vaihe 1

Käytä Dreame Pocket -hiustenkuivainta hiustesi kuivaukseen.



Vaihe 2

Määritä ennen käyttöä automaattisesti kiertyvän puhallinosan suunta, ja valitse sopiva automaattisesti kiertyvä puhallinosa. Asenna kihartava puhallinosa ohjeiden mukaan, ja kierrä se paikoilleen.



FI Kihara hiustyyli

Vaihe 3

Ota nippu hiuksia, aseta kuivain nopeaan kuumailmatilaan ja vie kihartava puhallinosa lähelle hiusten latvoja. Hiukset kiertyvät automaattisesti puhallinosan ympärille.



Vaihe 4

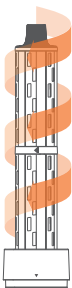
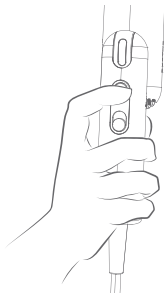
Siirrä muotoilija kohti päätäsi ilman, että kierrät sitä. Pidä sitä kuumailmatilassa 10 sekunnin ajan.



Kihara hiustyyli

Vaihe 5

Paina tilapainiketta pitkään siirtyäksesi yhden kosketuksen kylmän ilman tilaan. Pidä paikallaan 5-10 sekuntia asettaaksesi kiharruksen. Sammuta laite, ja vapauta hiukset.



32 mm:n kihartava
puhallinosa (vasen)

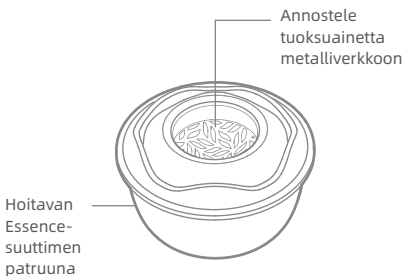


32 mm:n kihartava
puhallinosa (oikea)

Anna varren jäähtyä käytön jälkeen. Noudata ohjeita irrottaaksesi puhallinosan turvallisesti.

FI Tuoksuainepatruunan käyttöohjeet

Aloittaminen:



Huomautus:

1. Kun olet annostellut ainetta, säilytä tuoksuainepatruunaa kuivassa paikassa huoneenlämmössä suojassa suoralta auringonpaisteelta;
2. Tuoksuaineen annostelun jälkeen, pidä patruuna poissa lasten ulottuvilta;
3. Käytä sitä vasta, kun tuoksuaine on täysin imeytynyt, jotta vältät vahingot, jotka johtuvat aineen valumisesta hiustenkuivaajaan käytön aikana;
4. Aineen erilaisen tiheyden vuoksi on normaalia, että se imeytyy erilaisilla nopeuksilla tai hitaasti, ja voit odottaa kärsivällisesti sen täydellistä imeytymistä;
5. On suositeltavaa, että tuoksupatruunassa käytetään aina samaa ainetta, jotta vältetään sekoitettujen aineiden aiheuttamat tuntemattomat vaarat.
6. Älä heitä tätä tuotetta tuleen.

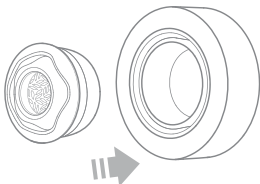
Tuoksuainepatruunan käyttöohjeet

Käyttöohjeet:

1. Aseta tuoksupatruuna tasaiselle pöydälle, valitse juokseva tuoksuaine, ja paina annostelijaa kahdesti levittäääksesi 6 tippaa ainetta metalliverkkoon;

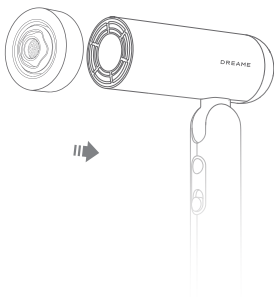


2. Kun aine on täysin imeytynyt verkkoon, aseta patruuna sille varattuun tuoksusuuttimeen;



FI Tuoksuainepatruunan käyttöohjeet

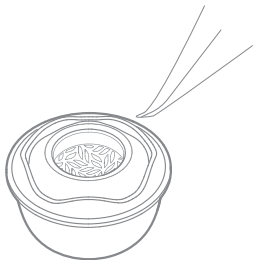
3. Asenna tuoksusuutin hiustenkuivaajaan ja se on käyttövalmis;



4. On suositeltavaa, että hiukset föönataan 80 % kuiviksi shampoopesun jälkeen, minkä jälkeen tuoksusuutin asennetaan ja lämpötila säädetään hiustenhoitotilaan. Tämän jälkeen tuoksuainetta suihkutetaan hiuksiin hiustenkuivaajalla ja hiukset kuivataan föönillä, kunnes ne ovat täysin kuivat. Käytön jälkeen tuoksusuuttimen on annettava jäähtyä, ennen kuin se irrotetaan säilytettäväksi.

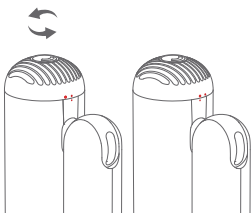
Tuoksuainepatruunan käyttöohjeet

5. Tuoksuainetta voidaan täydentää kerran viikossa. Jos se ei pääse tunkeutumaan kokonaan, se tarkoittaa, että tuoksupatruuna on täynnä. Voit pyyhkiä metalliverkon pinnalle jääneen tuoksuaineen pois nenäliinalla.

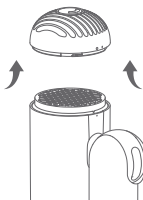


Ilmanottoaukon säännöllinen huolto

Irrotettava ilmansuodatin on kiinnitetty painonapeilla. Irrota se kääntämällä sitä ohjeiden mukaan.



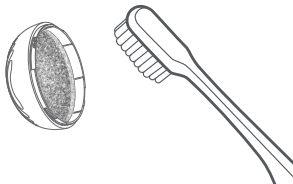
Irrotettava ilmansuodatin



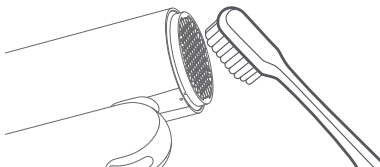
Metallinen suodatinsiivilä

Metallinen suodatinsiivilä vaatii säännöllistä puhdistusta ja huoltoa roskien aiheuttamien tukosten estämiseksi ja tasaisen ilmavirran varmistamiseksi.

Käytä kuivaa, nukkaamatonta liinaa, pehmeää harjaa tai hammasharjaa poistaaksesi mahdolliset kiinnittyneet aineet ilmansuodattimesta ja ruostumattomasta teräksestä valmistetun suodattimen pinnasta.



Puhdista ilmansuodatin



Puhdista metallinen suodattimen siivilä



Älä pese ruostumattomasta teräksestä valmistettua siivilää vedellä, sillä se voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Asenna ilmansuodatin puhdistuksen jälkeen takaisin paikoilleen napsauttamalla se alkuperäiseen paikkaansa.

FI Perusparametrit

Tuotteen nimi	Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer
Tuotemalli	AHD52
Nimellisjännite	220 V-240 V~
Nimellistaajuus	50/60 Hz
Nimellisteho	1500 W
Tuotteen mitat	50×145×201 mm

EU-vaatimustenmukaisuusvaakuutus



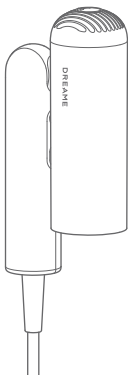
Me, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., vakuutamme, että tämä laite on sovellettavien direktiivien ja eurooppalaisten normien sekä niiden lisäysten mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa: <https://global.dreameotech.com..>

Tietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä ja kierrätyksestä (WEEE)



Kaikki tällä symbolilla varustetut tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaitteita (WEEE 2012/19/EU-direktiivin mukaan), joita ei saa sekoittaa lajittelemattoman kotitalousjätteen joukkoon. Sen sijaan tulee suojella ihmisten terveyttä ja ympäristöä toimittamalla hävitettävät laitteet valtion tai paikallisten viranomaisten määräämään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys auttavat ehkäisemään mahdollisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia haittoja. Ota yhteyttä laitteen asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja keräyspisteiden sijainnista sekä niitä koskevista ehdoista.

DK Pakkens indhold



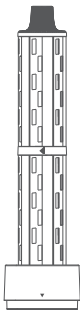
Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer



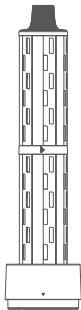
Kapsel med hårplejeessens



Essence-mundstykke



32 mm
krøllecylinder
(venstre)

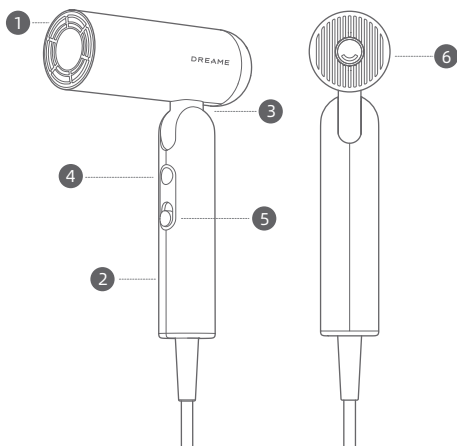


32 mm
krøllecylinder
(højre)



Flyaway-mundstykke

Nogle dyser medfølger muligvis ikke. Du kan købe yderligere udstyr på <https://global.dreametech.com>



1 Luftudgang

2 Håndtag

3 Roterende skaft

4 Varmeindstillinger/
lufttemperatur-indikator

5 Tænd/sluk-knap /
hastighedsindstillinger

6 Aftageligt
luftstrømsfilter
For at undgå fare må du ikke bruge
din hårtørre, hvis luftstrømsfilteret
er afmonteret.



Symbolet på apparatets kabinet betyder "Må ikke bruges i bad eller brusebad".

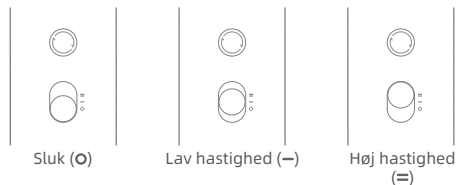
Illustrationer af produkter, udstyr, brugergrænseflader osv. i brugervejledningen er skematiske diagrammer og er alene vejledende. Som følge af produktudvikling og -opdatering kan det faktiske produkt afvige lidt fra illustrationerne. Der henvises til det faktiske produkt.

DK Funktionsvælger

Tænd/sluk-knap / hastighedsindstillinger

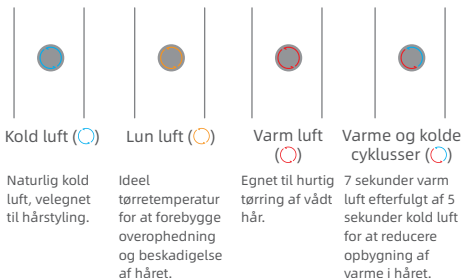
Skub knappen op og ned for hurtigt at skifte mellem de to hastighedsindstillinger.

Før du sætter stikket i stikkontakten, skal du sikre dig, at knappen er i slukket position.



Varmeindstillinger

Tryk på knappen for at skifte mellem de fire temperaturindstillinger: Kold luft, lun luft, varm luft og varme og kolde cyklusser.



Hold knappen til varmeindstillinger inde for hurtigt at skifte til kold luft til hårstyling med tryk på én knap. Slip knappen til varmeindstillinger for at gå tilbage til den forrige indstilling.

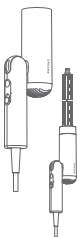
Hårtørrerens forskellige former

DK

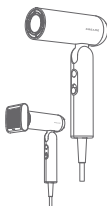
Pocket har tre forskellige former, som gør den egnet til brug i forskellige scenarier.



N-formet:
Sammenfoldet, så den
er nem at opbevare.



1-formet: Brug
krøllecylindrene i
forskellige retninger til
at skabe flotte krøller.



7-formet: Brug et
flyaway-mundstykke
til at skabe et glat
og lige look, når du
tørre håret.

DK Skab en glat, lige frisure

Brug flyaway-mundstykket

Tre-trins accelerationsdesign kombineret med en ydre overflade, der sikrer en jævn luftstrøm, skaber et kraftigt sug, der glatter håret og effektivt tackler flyvske hår. Brug krøllebørsten til at skabe naturlige krøller i håret.

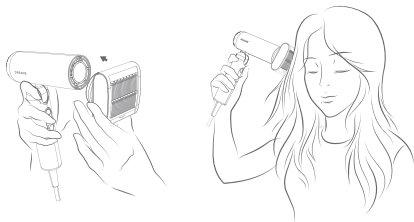
Trin 1

Tør håret med din Dreame Pocket hårtørrer.



Trin 2

Brug flyaway-mundstykket, og hold det tæt på håret, så hårstråene trækkes ind mod mundstykket. Bevæg langsomt udstyret langs hårstråene, til du når hårspidserne. Hvis du bruger det på tørt hår, skjules flyvske hårstrå.

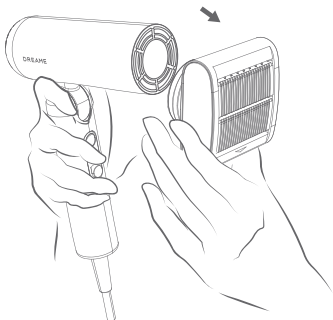


Skab en glat, lige frisure

DK

Trin 3

Lad udstyret køle af efter brug. Tag derefter ved begge sider af udstyret for at afmontere det sikkert.



DK Skab flotte krøller

Brug med krøllecylinder

Cylinderen til automatisk omvikling sætter håret med luftstrøm og afslutter processen under tørringen, så du sparer tid og reducerer risikoen for skader på håret.

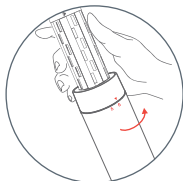
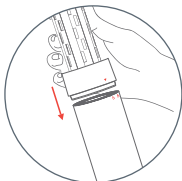
Trin 1

Tør håret med din Dreame Pocket hårtørrer.



Trin 2

Før brug skal du bestemme omviklingsretningen for cylinderen til automatisk omvikling og vælge den passende cylinder til automatisk omvikling. Monter krøllecylinderen som beskrevet, og drej den på plads.

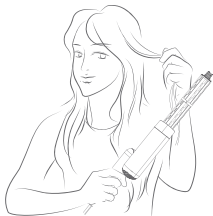


Skab flotte krøller

DK

Trin 3

Tag en tot hår, indstil hårtørderen til varm luft og høj hastighed, og før krøllecylinderen tæt på hårspidserne. Håret vikles automatisk omkring cylinderen.



Trin 4

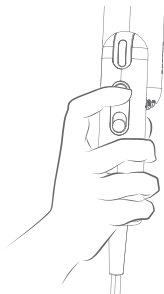
Flyt hårtørderen ind mod hovedet uden at rotere den. Hold den stille med varm luft i 10 sekunder.



DK Skab flotte krøller

Trin 5

Hold knappen Mode inde for at skifte til kølig luft. Hold hårtørreren stille i 5-10 sekunder for at sætte krøllen. Sluk for føntørreren for at frigøre hårtotten.



32 mm
krøllecylinder
(venstre)

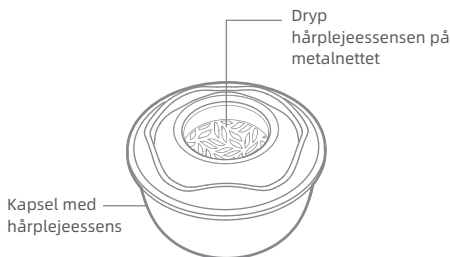


32 mm
krøllecylinder
(højre)

Lad cylinderen køle af efter brug. Følg derefter anvisningerne for at afmontere cylinderen sikkert.

Anvisninger for brug af kapsel med hårplejeessens

Kom godt i gang:



Bemærk:

1. Når du har dryppet essensen på, skal du opbevare kapslen med hårplejeessens ved stuetemperatur. Undgå at udsætte den for direkte sollys.
2. Når du har dryppet essensen på, skal du opbevare kapslen utilgængeligt for børn.
3. Vent, til essensen er trængt fuldstændigt ind, for at undgå skader forårsaget af essensen, der flyder ud i hårtørreren under brug.
4. På grund af forskelle i essensens tæthed er det normalt at have forskellige eller langsomme indtrængningshastigheder. Vent, til essensen er trængt fuldstændigt ind.
5. Det anbefales altid at påfylde den samme essens i kapslen for at undgå eventuelle ukendte farer ved blandede essenser.
6. Produktet må ikke brændes.

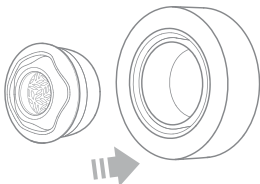
Anvisninger for brug af kapsel med hårplejeessens

Vejledning til brug:

1. Anbring kapslen fladt på bordet, vælg en hårplejeessens med høj flydeevne, og tryk to gange på dispenseren for at påføre 6 dråber essens på metalnettet.



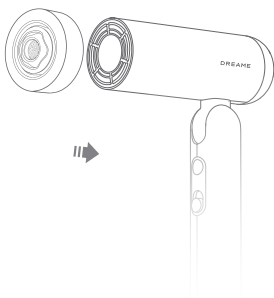
2. Når essensen er trængt helt ind i essensnettet, skal du anbringe kapslen i det dertil indrettede Essence-mundstykke.



Anvisninger for brug af kapsel med hårplejeessens

DK

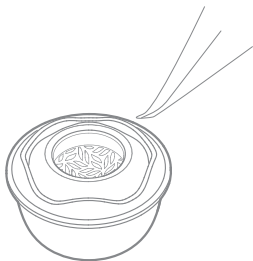
3. Sæt Essence-mundstykket på hårtørderen, og den er klar til brug.



4. Det anbefales, at håret føntørres til 80 % tørhed efter vask, hvorefter Essence-mundstykket monteres, og temperaturen indstilles til hårplejetilstand. Hårplejeessensen skal derefter sprayes på håret ved hjælp af hårtørderen, og håret skal føntørres, indtil det er helt tørt. Når Essence-mundstykket har været brugt, skal det have lov til at køle af, før det afmonteres og lægges til opbevaring.

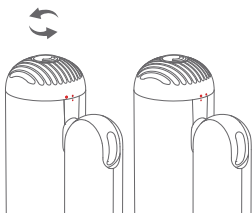
Anvisninger for brug af kapsel med hårplejeessens

5. Essensen kan genfyldes en gang om ugen. Hvis den ikke kan trænge helt ind, er kapslen fuld. Du kan tørre essensen af metalnettets overflade med en serviet.

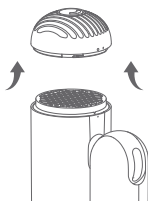


Regelmæssig vedligeholdelse af luftindgangen DK

Det aftagelige luftstrømsfilter holdes på plads med tapper. Drej som anvist for at afmontere det.



Aftageligt luftstrømsfilter

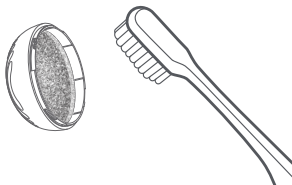


Metalfilternet

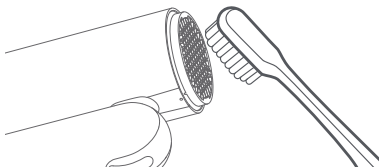
Metalfilternettet kræver regelmæssig rengøring og vedligeholdelse for at undgå, at snavs ophobes, og for at sikre en jævn luftstrøm.

Rengøring og vedligeholdelse

Brug en tør, fnugfri klud, en blød børste eller en tandbørste til at fjerne snavs fra luftstrømsfilteret og filteroverfladen i rustfrit stål.



Rengør luftstrømsfilteret



Rengør metalfilternettet



Vask ikke nettet i rustfrit stål med vand, da det kan medføre fejlfunktion.

Efter rengøring skal du montere luftstrømsfilteret igen ved at klikke det på plads i sin oprindelige position.

Tekniske data

DK

Produktnavn	Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer
Produktmodel	AHD52
Nominel spænding	220 V-240 V~
Mærkefrekvens	50/60 Hz
Nominel effekt	1500 W
Produktmål	50×145×201 mm

EU-overensstemmelseserklæring



Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med gældende direktiver og europæiske normer og tillæg. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://global.dreameotech.com>

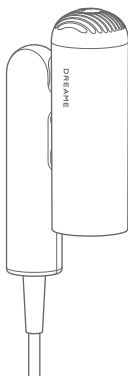
WEEE Information om bortskaffelse og genbrug



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit udtjente udstyr til et indsamlingssted for genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, som er udpeget af regeringen eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne opsamlingssteder.

Conținutul pachetului

RO



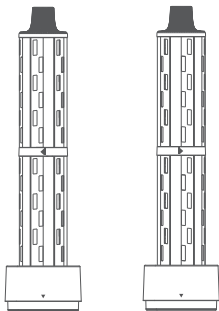
Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer



Cartușul cu
esența de
îngrijire a părului



Duză Essence



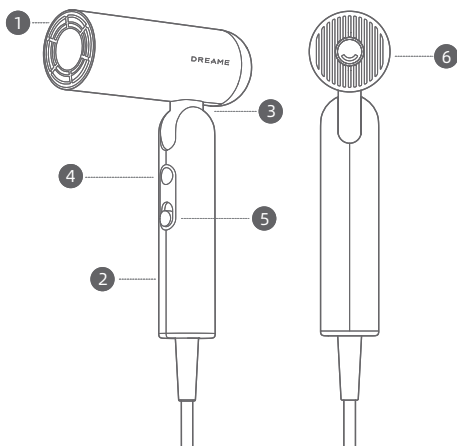
Cilindru de ondulat de 32 mm (stânga) Cilindru de ondulat de 32 mm (dreapta)



Duză Flyaway

Este posibil ca anumite accesorii să nu fie incluse. Puteți achiziționa accesorii suplimentare de pe <https://global.dreametech.com>

RO Noțiuni introductive



1 Ieșire aer

2 Mâner

3 Ax rotativ

4 Setări de căldură/Indicator de temperatură a aerului

5 Comutator/setări de viteză

6 Filtru de aer detașabil
Nu folosiți uscătorul de păr fără filtrul de aer pentru a evita pericolele.



Simbolul de pe corpul aparatului indică „A nu se utiliza în timp ce faceți baie sau duș.”

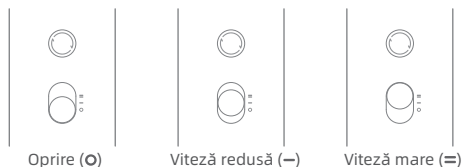
Ilustrațiile produselor, accesoriilor, interfețelor etc. din manual sunt diagrame schematice și sunt pentru referință. Datorită actualizării și upgradării produsului, produsul real poate diferi ușor față de diagrama schematică. Te rugăm să consulți produsul real.

Funcția de comutare

Comutator/setări de viteză

Apăsați butonul în sus și în jos pentru a comuta rapid între două viteze.

Înainte de a introduce aparatul în priză, asigurați-vă că butonul de comutare se află în poziția de oprire.



Setări de căldură

Apăsați butonul pentru a comuta între patru moduri de temperatură: Mod aer rece, aer cald, aer fierbinte și ciclu cald/rece.



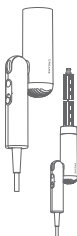
Apăsați și mențineți apăsat butonul Setări de căldură pentru a intra rapid în modul aer rece cu o singură atingere pentru coafare. Eliberați butonul Setări de căldură pentru a reveni la setarea anterioară.

Forme transformabile ale uscătorului de păr

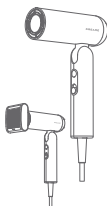
Pocket prezintă trei forme transformabile, ceea ce face ca acesta să fie ușor de utilizat în diferite scenarii.



În formă de N: Pliat pentru o depozitare ușoară.



În forma cifrei 1:
Utilizați cilindre de
ondulat în direcții
diferite pentru a crea
coafuri ondulate.



În forma cifrei 7:
Folosiți o duză pentru
fire rebele pentru a
crea un stil elegant și
drept în timp ce uscați
părul.

Creați coafuri cu păr neted și drept RO

Utilizați duza pentru fire rebele

Designul de accelerare în trei trepte, combinat cu o suprafață exterioară care asigură un flux uniform de aer, creează o aspirație puternică pentru a îndrepta părul și pentru a aranja firele rebele. Cu ajutorul unei perii de ondulare, puteți crea bucle de păr cu aspect natural.

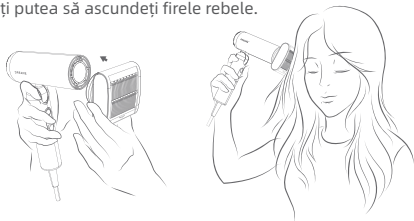
Pasul 1

Utilizați uscătorul de păr Dreame Pocket pentru a vă usca părul.



Pasul 2

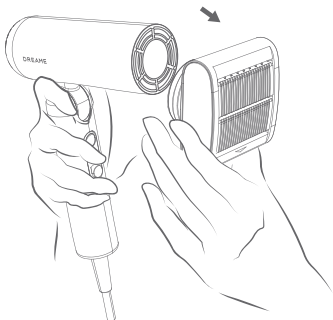
Pentru a utiliza duza pentru fire rebele, poziționați-o aproape de păr până când șuvițele sunt atrase de duză. Deplasați încet accesoriul în jos de-a lungul șuvițelor de păr până ajungeți la vârfuri. Dacă o folosiți pe părul uscat veți putea să ascundeți firele rebele.



Creați coafuri cu păr neted și drept

Pasul 3

După utilizare, lăsați accesoriul să se răcească. Apoi, prindeți accesoriul de ambele laturi pentru a-l scoate.



Creați bucle lejere

Utilizați cu un cilindru de ondulat

Cilindrul de ondulat cu înfășurare automată coafează părul folosind fluxul de aer, completând procesul în timp ce usucă, economisind timp și reducând deteriorarea.

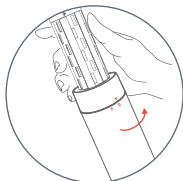
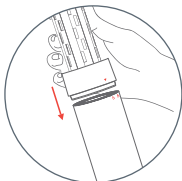
Pasul 1

Utilizați uscătorul de păr Dreame Pocket pentru a vă usca părul.



Pasul 2

Înainte de utilizare, stabiliți direcția ondulatorului cu autoînfășurare de utilizat și alegeți ondulatorul cu autoînfășurare potrivit. Montați ondulatorul conform instrucțiunilor și rotiți-l în poziție.



RO Creați bucle lejere

Pasul 3

Luați o șuviță de păr, setați uscătorul pe modul aer cald cu viteză mare și apropiați ondulatorul de vârfurile părului. Părul se va înfășura automat pe ondulator.



Pasul 4

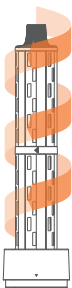
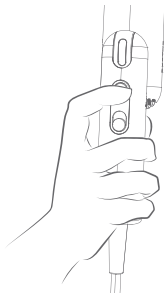
Deplasați ondulatorul spre capul dvs. fără a-l roti. Țineți-l în modul aer cald timp de 10 secunde.



Creați bucle lejere

Pasul 5

Apăsați prelung butonul de mod pentru a intra în modul de aer rece cu o singură atingere. Țineți-l timp de 5-10 secunde pentru a forma bucla. Opriți dispozitivul pentru a elibera șuvița.



Cilindru de
ondulat de 32 mm
(stânga)

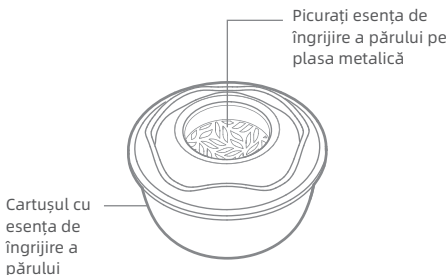


Cilindru de
ondulat de 32 mm
(dreapta)

După utilizare, lăsați ondulatorul să se răcească. Apoi, respectați instrucțiunile pentru scoaterea în siguranță a ondulatorului.

Instrucțiuni de utilizare a cartușului cu esența de îngrijire a părului

Noțiuni introductive:



Notă:

1. După picurarea esenței, vă rugăm să păstrați cartușul cu esența de îngrijire a părului într-un loc uscat la temperatura camerei și să evitați lumina directă a soarelui;
2. După picurarea esenței, vă rugăm să nu lăsați cartușul la îndemâna copiilor;
3. Folosiți-l numai după ce esența s-a infiltrat complet pentru a preveni deteriorarea cauzată de curgerea esenței în uscătorul de păr în timpul utilizării;
4. Din cauza densității diferite a esenței, este normal să aveți viteze de infiltrare diferite sau lente, puteți aștepta cu răbdare infiltrarea completă;
5. Se recomandă să umpleți întotdeauna aceeași esență într-un cartuș de esență pentru a se evita pericolele necunoscute cauzate de amestecarea de esențe.
6. Vă rugăm să nu aruncați acest produs în foc.

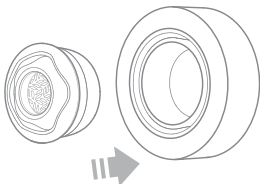
Instrucțiuni de utilizare a cartușului cu esența de îngrijire a părului

Instrucțiuni de utilizare:

1. Așezați cartușul de esență pe masă, selectați esența de îngrijire a părului cu fluiditate ridicată și apăsați dozatorul de două ori pentru a aplica 6 picături de esență pe plasa metalică;

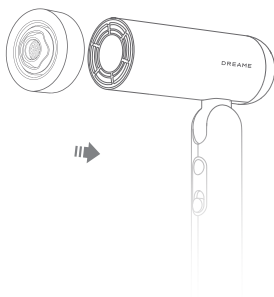


2. După ce esența a pătruns complet în plasa de esență, puneți cartușul în duza pentru esență desemnată;



Instrucțiuni de utilizare a cartușului cu esență de îngrijire a părului

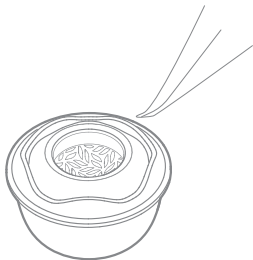
3. Instalați duza pentru esență pe uscătorul de păr și acesta este acum gata de utilizare;



4. Se recomandă ca părul să fie uscat la 80% după șamponare, după aceea trebuie instalată duza pentru esență și reglată temperatura la modul de îngrijire a părului. Apoi, esența de îngrijire a părului trebuie pulverizată pe păr folosind uscătorul de păr, iar părul trebuie uscat prin suflare de aer până la uscare completă. După folosire, duza pentru esență trebuie lăsată să se răcească înainte de a fi îndepărtată pentru depozitare.

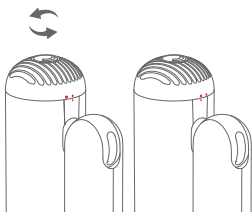
Instrucțiuni de utilizare a cartușului cu esența de îngrijire a părului

5. Esența poate fi reumplută o dată pe săptămână. Dacă nu poate pătrunde complet, înseamnă că esența este la nivel maxim. Puteți șterge esența de pe suprafața plasei metalice cu o lavetă.

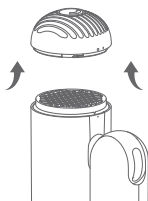


Întreținerea regulată a admisiei de aer

Filtrul de aer detașabil este fixat în poziție cu cleme. Rotiți conform instrucțiunilor pentru a-l îndepărta.



Filtru de aer detașabil



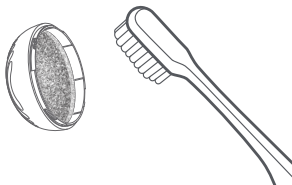
Filtru metalic

Filtrul metalic necesită curățare și întreținere regulată și întreținere pentru a preveni înfundarea cu reziduuri și pentru a asigura un flux de aer constant.

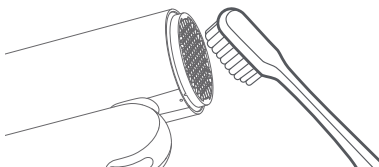
Curățarea și întreținerea

RO

Folosiți o lavetă uscată, fără scame, o perie moale sau o periuță de dinți pentru a îndepărta orice substanță lipită de suprafața filtrului de aer sau de filtrul de inox.



Curățarea filtrului de aer



Curățarea filtrului metalic



Nu clătiți filtrul din oțel inoxidabil cu apă deoarece acest lucru poate împiedica filtrul să funcționeze corect.

După curățare, reinstalați filtrul de flux de aer fixându-l în poziția inițială.

RO Parametri de bază

Denumirea produsului	Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer
Model de produs	AHD52
Tensiune nominală	220 V-240 V~
Frecvență nominală	50/60 Hz
Putere nominală	1500 W
Dimensiunile produsului	50×145×201 mm

Declarația UE de conformitate



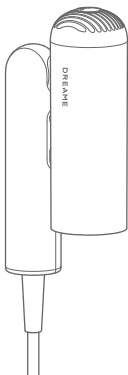
Noi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., prin prezenta declarăm că acest aparat este în conformitate cu Directivele și Normele europene în vigoare, precum și cu amendamentele acestora. Textul integral al Declarației UE privind conformitatea este disponibil la adresa următoare: <https://global.dreametech.com>

Informații privind eliminarea și reciclarea DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol sunt deșeuri electrice și electronice (DEEE ca în directiva 2012/19/UE) care nu trebuie eliminate împreună deșeurile menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea și mediul prin predarea echipamentelor dvs. uzate la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice, special desemnat de guvern sau de autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte ajută la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și a sănătății. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru informații suplimentare privind locația și condițiile unor astfel de puncte de colectare.

LT Pakuotės turinys



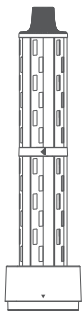
Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer



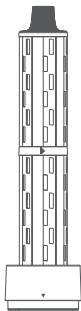
Plaukų priežiūros
esencijos kasetė



Esencijos
antgalis



32 mm
garbanojimo
cilindras (kairėje)

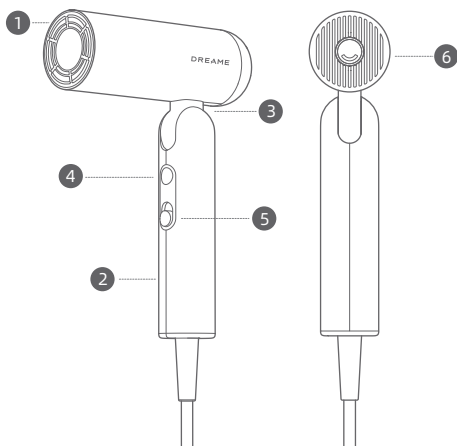


32 mm
garbanojimo
cilindras (dešinėje)



Antgalis
nepaklusnioms
sruogoms tvarkyti

Kai kurių antgalių gali nebūti. Papildomų priedų galite įsigyti <https://global.dreametech.com>



1 Oro išleidimo anga

2 Rankena

3 Sukamasis velenas

4 Šilumos nuostatos / oro temperatūros indikatorius

5 Jungiklis / greičio nuostatos

6 Išimamas oro srauto filtras

Saugumo sumetimais
nenaudokite plaukų džiovintuvo
su išimtu oro srauto filtru.



Ant prietaiso korpuso esantis simbolis nurodo „Nenaudoti maudantis vonioje arba duše“.

Šiame vadove pateiktos gaminių, priedų, naudotojo sąsajų ir kt. iliustracijos yra schemos ir skirtos tik susipažinti. Gaminys yra atnaujinamas ir modernizuojamas, todėl faktinis gaminys gali šiek tiek skirtis nuo pateikto iliustracijoje. Žiūrėkite į esamą gaminį.

LT Jungiklio funkcija

Jungiklis / greičio nuostatos

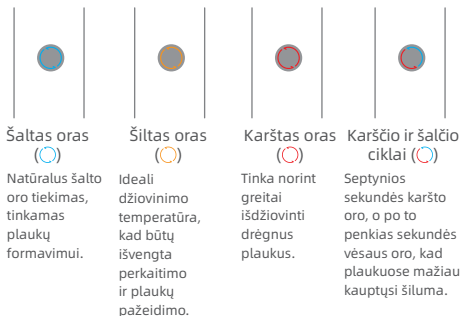
Norėdami greitai perjungti du greičio režimus paspauskite mygtuką aukštyn arba žemyn.

Prieš prijungdami maitinimo kištuką, patikrinkite, ar jungiklio mygtukas yra išjungimo padėtyje.



Šilumos nuostatos

Paspauskite mygtuką, kad perjungtumėte keturis temperatūros režimus: Šaltas oras, šiltas oras, karštas oras ir karščio / šalčio ciklo režimas.



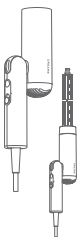
Paspauskite ir palaikykite mygtuką „Šilumos nuostatos“, kad greitai įjungtumėte šalto oro režimą plaukams formuoti. Atleiskite mygtuką „Šilumos nuostatos“, kad grįžtumėte prie ankstesnės nuostatos.

Transformuojamos plaukų džiovintuvo formos

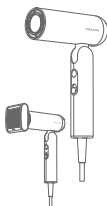
„Pocket“ turi tris transformuojamas formas, todėl jį patogiu naudoti įvairiomis aplinkybėmis.



N formos: Sulankstyta plaukų džiovintuvą lengva laikyti.



„1“ formos: Naudokite garbanojimo cilindrus skirtingomis kryptimis, kad sukurtumėte garbanotas šukuosenas.



„7“ formos: Naudokite antgalį nepaklusnioms sruogoms tvarkyti, kad sukurtumėte aptakų ir tiesų stilių džiovinami plaukus.

Sukurkite glotnią tiesių plaukų šukuoseną

Naudokite su antgaliu nepaklusnioms sruogoms tvarkyti

Trijų pakopų pagreičio konstrukcija kartu su išoriniu paviršiumi, užtikrinančiu tolygų oro srautą, sukuria galingą siurbimą, kuris ištiesina plaukus ir veiksmingai kovoja su nepaklusniomis sruogomis. Naudodami garbanojimo šepetėlį galite sukurti natūraliai atrodančias plaukų garbanas.

1 pakopa

Plaukams džiovinti naudokite „Dreame Pocket“ plaukų džiovintuvą.



2 pakopa

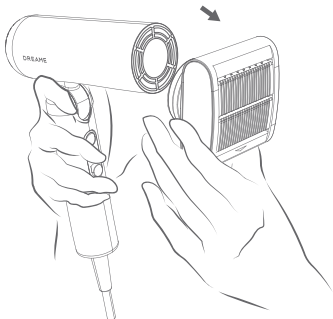
Norėdami naudoti antgalį nepaklusnioms sruogoms tvarkyti, padėkite jį arti plaukų, kol sruogos priartės prie antgalio. Lėtai leiskite priedą žemyn palei plaukų sruogas, kol pasieksite galiukus. Naudojimas ant sausų plaukų padeda paslėpti nepaklusnias sruogas.



Sukurkite glotnią tiesių plaukų šukuoseną

3 pakopa

Pasinaudoję džiovintuvu palaukite, kol priedas atvės. Norėdami saugiai nuimti priedą palaikykite jį paėmę iš abiejų pusių.



LT Garbanotų plaukų šukuosenos kūrimas

Naudokite su garbanojimo cilindru

Automatinio apvyniojimo cilindras formuoja plaukus naudodamas oro srautą, ir džiovinimo metu užbaigia procesą, taupydamas laiką ir mažindamas žalą.

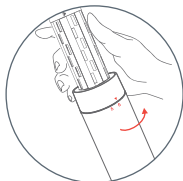
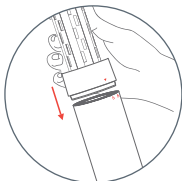
1 pakopa

Plaukams džiovinti naudokite „Dreame Pocket“ plaukų džiovintuvą.



2 pakopa

Prieš naudodami nustatykite, kokia kryptimi bus naudojamas automatiškai plaukus apvyniojantis cilindras, ir pasirinkite tinkamą automatiškai plaukus apvyniojantį cilindrą. Įstatykite garbanojimo cilindrą, kaip nurodyta, ir pasukite jį į tinkamą padėtį.



Garbanotų plaukų šukuosenos kūrimas

3 pakopa

Paėmę plaukų sruogą, įjunkite greitojo džiovinimo karštu oru režimą ir priartinkite garbanojimo cilindrą prie plaukų galiukų. Plaukai automatiškai apsisivynios aplink cilindrą.



4 pakopa

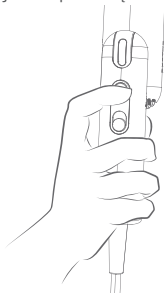
Nesukdami prietaiso priartinkite jį prie galvos. Palaikykite jį nustatę karšto oro režimą 10 sekundžių.



Garbanotų plaukų šukuosenos kūrimas

5 pakopa

Palaikykite nuspaudę režimo mygtuką, kad įjungtumėte vieno palietimo vėsaus oro režimą. Palaikykite jį 5-10 sekundžių, kad nustatytumėte garbaną. Prieš atlaisvindami plaukų sekciją išjunkite prietaisą.



32 mm
garbanojimo
cilindras (kairėje)

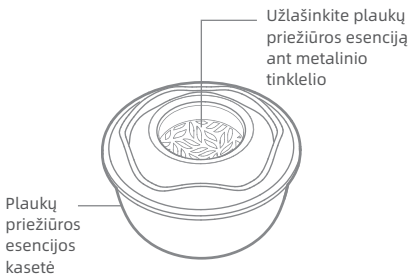


32 mm
garbanojimo
cilindras (dešinėje)

Pasinaudoję džiovintuvu palaukite, kol cilindras atvės. Tada, vadovaudamiesi instrukcijomis, saugiai nuimkite cilindrą.

Plaukų priežiūros esencijos kasetės naudojimo instrukcija

Naudojimo pradžia:



Pastaba:

1. Užlašinę esenciją, laikykite plaukų priežiūros esencijos kasetę sausoje vietoje kambario temperatūroje ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių;
2. Užlašinę esenciją, laikykite kasetę vaikams nepasiekiamoje vietoje;
3. Naudokite ją tik po to, kai esencija visiškai įsiskverbė, siekdami išvengti žalos, kurią sukelia esencija, tekanti į plaukų džiovintuvą naudojimo metu;
4. Dėl skirtingo esencijos tankio normalu, kad įsiskverbimas vyksta skirtingu greičiu arba lėtai, todėl kantriai palaukite, kol įsiskverbimas bus baigtas;
5. Siekiant išvengti nežinomo pavojaus dėl sumaišytų esencijų, rekomenduojama, kad ta pati esencija visada būtų supilta į esencijos kasetę.
6. Nemeskite šio gaminio į ugnį.

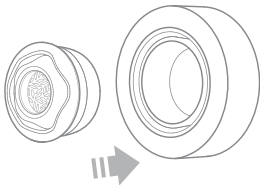
Plaukų priežiūros esencijos kasetės naudojimo instrukcija

Naudojimo instrukcija:

1. Padėkite esencijos kasetę ant stalo, pasirinkite plaukų priežiūros esenciją, pasižyminčią dideliu skystumu, ir du kartus paspauskite dozatorių, kad ant metalinio tinklelio užlašintumėte 6 lašus esencijos;

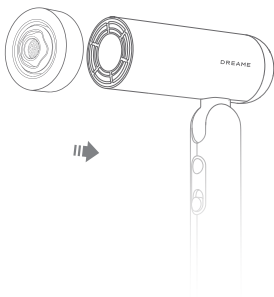


2. Esencijai visiškai įsiskverbus į esencijos tinklelį, įdėkite kasetę į tam skirtą esencijos antgalį;



Plaukų priežiūros esencijos kasetės naudojimo instrukcija

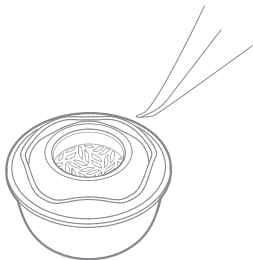
3. Sumontuokite esencijos antgalį plaukų džiovintuve ir jis bus paruoštas naudoti;



4. Rekomenduojama plaukus po plovimo šampūnu išdžiovinti oru iki 80 % sausumo, po to uždėti esencijos antgalį ir nustatyti temperatūrą į plaukų priežiūros režimą. Tada plaukų priežiūros esencija turėtų būti purškiama ant plaukų naudojant plaukų džiovintuvą, ir plaukai turėtų būti visiškai išdžiovinti. Panaudojus esencijos antgalį, prieš jį išimant ir padedant laikyti, reikia leisti jam atvėsti.

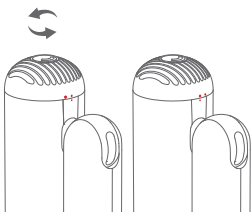
Plaukų priežiūros esencijos kasetės naudojimo instrukcija

5. Esenciją galima papildyti kartą per savaitę. Jei ji negali visiškai prasiskverbti, reiškia, kad esencija yra pilna. Audiniu galite nušluostyti esenciją nuo metalinio tinklelio paviršiaus.

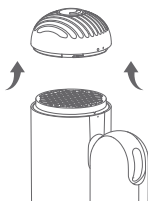


Reguliari oro įleidimo angos priežiūra

Nuimamas oro srauto filtras tvirtinamas fiksatoriais. Pasukite, kaip nurodyta, kad nuimtumėte.



Išimamas oro srauto filtras

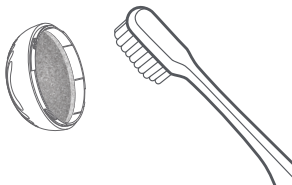


Metalinio filtro tinklelis

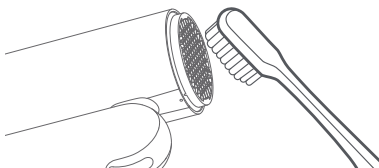
Metalinį filtro tinklėlį reikia reguliariai valyti ir prižiūrėti, kad neužsikimštų nešvarumais ir būtų užtikrintas sklandus oro srautas.

LT Valymas ir priežiūra

Sausa, pūkelių nepaliekančia šluoste, minkštu šepetėliu arba dantų šepetėliu nuo oro srauto filtro ir nerūdijančiojo plieno filtro paviršiaus pašalinkite visas prikibusias medžiagas.



Išvalykite oro srauto filtrą



Metalinio filtro tinklelio valymas



Neplaukite nerūdijančiojo plieno tinklelio vandeniu, nes tai gali sukelti gedimą.

Nuvalę, iš naujo įdėkite oro srauto filtrą, užfiksuodami jį į pradinę padėtį.

Pagrindiniai parametrai

LT

Gaminio pavadinimas	Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer
Gaminio modelis	AHD52
Nominali įtampa	220 V-240 V~
Vardinis dažnis	50/60 Hz
Vardinė galia	1500 W
Gaminio matmenys	50 × 145 × 201 mm



Mes, „Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.“, pareiškiame, kad šis prietaisas atitinka galiojančias direktyvas, Europos Sąjungos normas ir jų pakeitimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti interneto adresu: <https://global.dreametech.com>

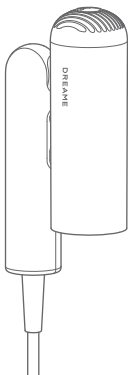
Elektros ir elektroninės įrangos bei jos atliekų tvarkymo taisyklės



Visi šiuo simboliu pažymėti gaminiai yra elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEĮA, kaip nurodyta Direktyvoje 2012/19/ES), kurių negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Mes privalome saugoti žmonių sveikatą ir aplinką, todėl elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia atiduoti į vyriausybės ar vietos valdžios institucijų paskirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Tinkamai šalindami ir perdirbdami tokius gaminius išvengsite galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tokių surinkimo punktų vietą ir sąlygas, kreipkitės į montuotoją arba vietines valdžios institucijas.

Iepakojuma saturs

LV



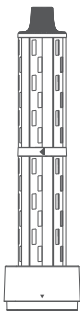
Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer



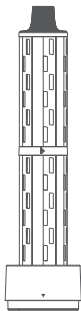
Hair Care Essence
kārtidžs



Smaržvielu
uzgalis



32 mm matu
rullis (kreisais)

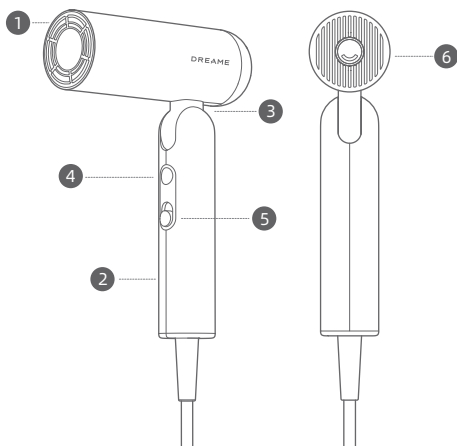


32 mm matu
rullis (labais)



Izspūruma
uzgalis

Daži uzgaļi var nebūt iekļauti komplektācijā. Papildu piederumus jūs varat iegādāties vietnē: <https://global.dreametech.com>



1 Gaisa izvade

2 Rokturis

3 Rotējošā vārpsta

4 Karstuma iestatījumi/
Gaisa temperatūras
indikators

5 Ieslēgšanas/ātruma
iestatījumi

6 Noņemams gaisa
plūsmas filtrs
Drošības nolūkos nelietojiet fēnu
bez gaisa plūsmas filtra.



Simbols uz ierīces korpusa norāda "Nelietojiet, kad atrodaties vannā vai dušā."

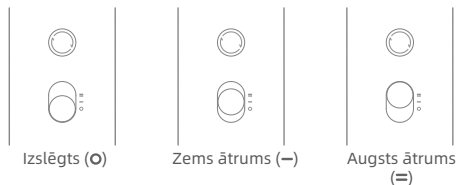
Produktu, piederumu, lietotāja saskarnes attēli un citas ilustrācijas šajā rokasgrāmatā ir shematiskas diagrammas un paredzētas tikai ieskatam. Produkta uzlabojumu un atjauninājumu dēļ, reālajā dzīvē produkts var mazliet atšķirties no shematiskās diagrammas. Lūdzu, skatiet reālo izstrādājumu.

Slēdža funkcija

Ieslēgšanas/ātruma iestatījumi

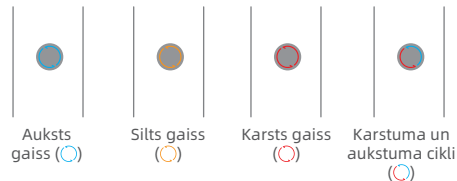
Virziet pogu uz augšu un leju, lai ātri pārslēgtu divu ātrumu iestatījumus.

Pirms barošanas spraudņa pievienošanas, pārliecinieties, ka slēdža poga ir izslēgtā pozīcijā.



Karstuma iestatījumi

Nospiediet pogu, lai pārslēgtos starp četriem temperatūras režīmiem: Auksts gaiss, silts gaiss, karsts gaiss un karsta/ auksta gaisa cikls.



Dabīgi auksta gaisa padeve, piemērota matu veidošanai.

Ideāla žāvēšanas temperatūra, kas novērš pārkaršanu un matu bojājumus.

Piemērots ātrai slapju matu žāvēšanai.

Septiņas sekundes karsta gaisa, kam seko piecas sekundes auksta gaisa, mazinot karstuma uzkrāšanos.

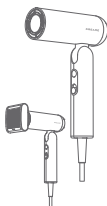
Nospiediet un turiet nospiektu karstuma iestatījumu pogu, lai ātri ieietu viena pieskāriena aukstā gaisa režīmā matu veidošanai. Atlaidiet karstuma iestatījumu pogu, lai atgrieztos iepriekšējā iestatījumā.

Matu fēna transformējamās formas

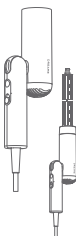
Pocket fēnam ir transformējamās formas, kas ļauj to ērti lietot dažādos scenārijos.



N-forma: Salocīts ērtākai uzglabāšanai.



"7"- forma: Izmantojiet izspūruma uzgali, lai veidotu gludu un taisnu frizūru, žāvējot matus.



"1"- forma: Izmantojiet lokušķeres dažādos virzienos, lai veidotu sprogainas frizūras.

Veidojiet gludu un taisnu matu frizūru

Lietošana kopā ar izspūruma uzgali

Trīs līmeņu paātrinājuma dizains kombinācijā ar ārējo virsmu, kas nodrošina vienmērīgu gaisa plūsmu, rada spēcīgu sūkšanu, kas iztaisno matus un efektīvi savalda izspūrumu. Ar sprogu suku jūs varat veidot dabīga izskata sprogas.

1. darbība

Izmantojiet Dreame Pocket matu fēnu, lai žāvētu jūsu matus.



2. darbība

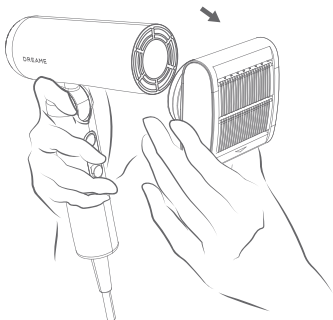
Lai izmantotu izspūruma uzgali, novietojiet to tuvu matiem, līdz uzgalis pievelk matu šķipsnas. Lēnām velciet piederumu pāri matu šķipsnai, līdz sasniedzat matu galus. Veicot šo darbību ar sausiem matiem, tiek samazināts izspūrums.



Veidojiet gludu un taisnu matu frizūru

3. darbība

Pēc lietošanas ļaujiet uzgalim atdzist. Pēc tam satveriet abas piederuma puses, lai noņemtu to.



Cirtainu matu sakārtojuma veidošana

Izmantojiet matu rulli

Automātiskais matu rullis veido matus, izmantojot gaisa plūsmu, pabeidzot procesu, vienlaikus žāvējot, tādējādi ietaupot laiku un samazinot bojājumus.

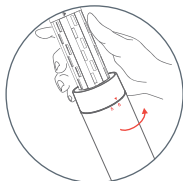
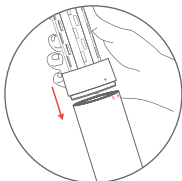
1. darbība

Izmantojiet Dreame Pocket matu fēnu, lai žāvētu jūsu matus.



2. darbība

Pirms lietošanas nosakiet automātiskā matu ruļļa lietošanas virzienu un izvēlieties piemērotu lokušķeres uzgali. Uztādiet matu rulli, ievērojot norādes, un pagrieziet to vietā.



Cirtainu matu sakārtojuma veidošana

3. darbība

Izvēlieties matu šķipsnu, iestatiet žāvētāju augstas jaudas karsta gaisa režīmā un pietuviniet matu rulli matu galiem. Mati automātiski aptīsies ap matu rulli.



4. darbība

Virziet veidotāju galvas virzienā, negriežot to. Turiet to karsta gaisa režīmā 10 sekundes.

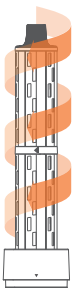
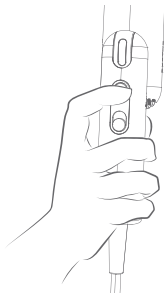


Cirtainu matu sakārtojuma veidošana

LV

5. darbība

Ilgstoši nospiediet režīma pogu, lai ieeitu viena pieskāriena vēsa gaisa režīmā. Turiet 5-10 sekundes, lai izveidotu sprogu. Izslēdziet ierīci, lai atbrīvotu matu daļu.



32 mm matu rullis
(kreisais)

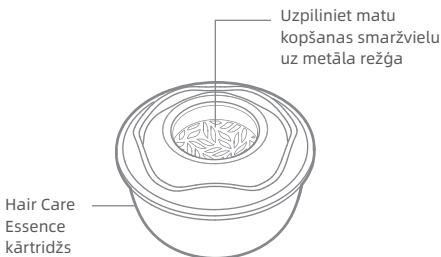


32 mm matu rullis
(labais)

Pēc lietošanas ļaujiet matu rullim atdzist. Pēc tam sekojiet norādēm, lai drošā veidā noņemtu matu rulli.

Hair Care Essence kārtridža lietošanas norādes

Sākums:



Piezīme:

1. Pēc smaržvielas uzpilināšanas, lūdzu, novietojiet Hair Care Essence kārtridžu sausā vietā, istabas temperatūrā un prom no saules gaismas;
2. Pēc smaržvielas uzpilināšanas novietojiet kārtridžu bērniem nepieejamā vietā;
3. Izmantojiet to tikai tad, kad smaržviela ir pilnībā iefiltrējusies, lai novērstu bojājumus, ko var radīt smaržvielas iekļūšana matu fēnā lietošanas laikā;
4. Atšķirīga smaržvielu blīvuma dēļ, ir normāli, ka iefiltrēšanās ātrums atšķiras vai ir lēns. Pacietīgi gaidiet, līdz iefiltrēšanās ir pabeigta;
5. Ieteicams smaržvielas kārtridžā pievienot vienu un to pašu esenci, lai izvairītos no bīstamības, ko var izraisīt esenču sajaukšanās.
6. Lūdzu, nemetiet šo produktu ugunī.

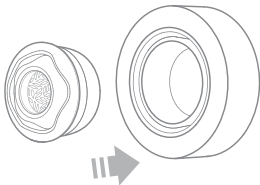
Hair Care Essence kārtidža lietošanas norādes

Lietošanas norādes:

1. Novietojiet smaržvielas kārtidžu plakaniski uz galda, izvēlieties matu kopšanas smaržvielu ar augstu plūstamību, un nospiediet dozatoru divreiz, lai izpilinātu uz metāla režģa 6 smaržvielas pilienus;

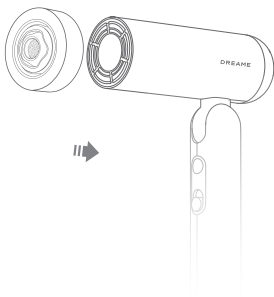


2. Kad smaržviela ir pilnībā uzsūkusies smaržvielu režģī, ievietojiet kārtidžu tam paredzētajā smaržvielu uzgalī;



Hair Care Essence kārtidža lietošanas norādes

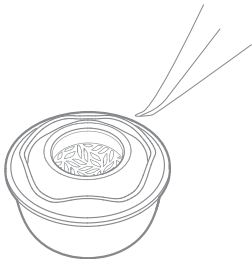
3. Uzlieciet smaržvielu uzgali uz matu fēna, un tas būs gatavs lietošanai;



4. Ieteicams pēc mazgāšanas ar šampūnu žāvēt matus līdz 80 %, pēc tam uzlieciet smaržvielu uzgali, un temperatūra jāpielāgo matu kopšanas režīmam. Matu kopšanas smaržviela jāuzsmidzina uz matiem, izmantojot matu fēnu, un mati jāizžāvē pilnībā sausi. Pēc lietošanas smaržvielu uzgalis ir jāatdzesē pirms novietošanas glabāšanai.

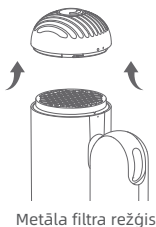
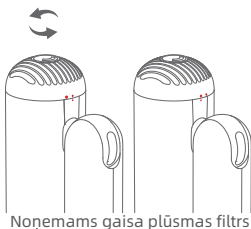
Hair Care Essence kārtidža lietošanas norādes

5. Smaržvielu var papildināt reizi nedēļā. Ja tā pilnībā neiesūcas, tas nozīmē, ka smaržviela ir uzpildīta. Jūs varat noslaucīt smaržvielu no metāla režģa virsmas, izmantojot salveti.



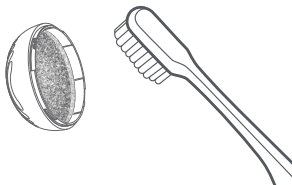
LV Regulāra gaisa ievades kopšana

Noņemamais gaisa plūsmas filtrs tiek nofiksēts ar fiksatoriem. Pagrieziet, kā norādīts, lai noņemtu to.

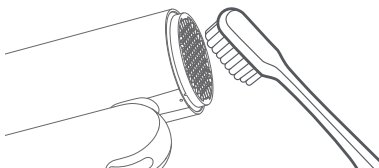


Metāla filtra režģis jātīra regulāri un jāapkopj, lai novērstu gružu nosprostojumus un gādātu par brīvu gaisa plūsmu.

Izmantojiet drānu bez šķiedrām, mīkstu suku vai zobu suku, lai noņemtu vielas no gaisa plūsmas filtra virsmas.



Iztīriet gaisa plūsmas filtru



Iztīriet metāla filtra režģi



Nerūsējošā tērauda režģi neskalojiet ūdenī, jo šāda rīcība var kaitēt tā darbībai.

Pēc tīrīšanas uzstādiet gaisa plūsmas filtru, nofiksējot to sākotnējā pozīcijā.

LV Pamata parametri

Produkta nosaukums	Dreame Pocket High-Speed Hair Dryer
Produkta modelis	AHD52
Nominālais spriegums	220 V-240 V~
Nominālā frekvence	50/60 Hz
Nominālā jauda	1500 W
Produkta izmēri	50×145×201 mm



Mēs, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., apliecinām, ka šī ierīce atbilst piemērojamajām direktīvām un Eiropas normām un to labojumiem. Pilns ES atbilstības deklarāciju teksts ir pieejams vietnē: <https://global.dreameotech.com>

Elektrisko un elektronisko ierīču utilizēšanas (EEIA) informācija



Visi izstrādājumi ar šo simbolu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA saskaņā ar 2012/19/ES regulu), kurus nedrīkst ievietot nešķirotos sadzīves atkritumos. Tāpēc aizsargājiēt cilvēku veselību un vidi, nododot iekārtu atkritumus tam paredzētā savākšanas punktā, lai veiktu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādi saskaņā ar valdības vai pašvaldības noteikumiem. Pareiza atbrīvošanās un pārstrāde palīdzēs novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lūdzu, sazinieties ar uzstādītāju vai pašvaldību, lai iegūtu vairāk informācijas par savākšanas punktu atrašanās vietu un noteikumiem.